

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Понедельник,
26 ноября 1956 г.,
15 ч.

ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 66 повестки дня:

Вопрос, рассматривавшийся первой чрезвычайной специальной сессией Генеральной Ассамблеи с 1 по 10 ноября 1956 г. (продолжение) 427

Председатель: Принц ВАН ВАЙТАЯКОН
(Танланд)

ПУНКТ 66 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОС, РАССМАТРИВАВШИЙСЯ ПЕРВОЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИЕЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ С 1 ПО 10 НОЯБРЯ 1956 ГОДА
(продолжение)

1. Г-н АЛЬДУНАТЕ (Чили) (говорит по-испански): Я считаю своим долгом сделать несколько коротких замечаний относительно порядка обсуждения на 594-м заседании 24 ноября печальных событий, происходящих в зоне Суэцкого канала. Хотя у нас имеется несколько прецедентов, тем не менее я считаю, что такой порядок должен применяться с большой осторожностью. Его следует применять только в виде исключения и только в тех случаях, когда необходимо предпринять немедленные меры.

2. По таким важным вопросам, как те, которые рассматривались Ассамблеей, каждый имеет право высказать свою точку зрения до того, как резолюция будет поставлена на голосование. Для того чтобы иметь возможность это делать, лучшим для нас методом в будущем было бы проявлять умеренность и сосредоточивать наше внимание на анализе внесенных предложений, а не на отступлениях исторического или литературного характера, не на повторении одних и тех же идей; мы не должны использовать положение для пропаганды тех или иных политических идеологий и не должны терять время на споры и взаимные обвинения, которые не вносят ничего положительного или конструктивного в наши прения. Мы должны быть благодарны за новые, созидательные

и примирительные мысли; но мы не должны превращать Ассамблею в трибунал для обвинений. Когда члены Ассамблеи говорят о вопросах, о которых огромное большинство представителей уже имеет ясное представление, они несомненно злоупотребляют терпением Ассамблеи.

3. 24 ноября мера нашего терпения была переполнена, и это вероятно заставило тех лиц, которые довели нас до такого состояния, настаивать на принятии немедленного решения по обсуждавшимся проектам резолюций. Если бы мы могли хотя бы частично отказаться от этой не достигающей цели тенденции к словоохотливости, то все мы могли бы воспользоваться нашим правом и вкратце изложить нашу точку зрения по любому вопросу, тем самым содействуя общей договоренности, к которой мы стремимся.

4. Если бы моя делегация имела возможность выступить 24 ноября, она внесла бы несколько предложений, которые, возможно, уточнили бы наши резолюции и сделали бы их более справедливыми. Мы не намерены вступать в бесконечное обсуждение фактов, или заниматься критикой, или оправдывать позицию кого бы то ни было, или объявлять себя единственными поборниками истины.

5. Чили уже ясно высказало свою позицию по этому вопросу и подчеркнуло, что события в зоне Суэцкого канала совершенно несовместимы с принципами нашего Устава и с основными целями Организации Объединенных Наций. Наша позиция лучше всего иллюстрируется тем обстоятельством, что правительство Чили предложило Организации Объединенных Наций [A/3302/Add.28] предоставить вооруженные силы для содействия восстановлению мира в этом районе.

6. Я хотел выступить только для того, чтобы предложить такую редакцию проекта резолюции двадцати держав [A/3385/Rev.1], которая более соответствовала бы фактическому положению. Я не собирался возражать против слов «отмечает с сожалением»; эти слова представляются логичными и естественными, ввиду того что конкретное пожелание Ассамблеи не было полностью выполнено. Но в этом проекте имеются другие выражения и слова, которые я бы исключил, так как они являются лишь предположе-

ниями. Не было никаких оснований ссылаться на факты, приведенные в докладе Генерального Секретаря от 21 ноября [A/3384], и утверждать, что «две трети», — точно две трети этих вооруженных сил, — или «все» эти вооруженные силы все еще находятся на египетской территории? Кто располагал столь точными последними цифрами? Разве представитель Соединенного Королевства непосредственно перед этим не говорил нам иное и разве представители Франции и Израиля не дали нам иной информации? Кто в этом зале имеет монополию на истину? Почему мы должны верить одним и не доверять торжественным заявлениям других?

7. Делегация Чили голосовала за этот проект резолюции, но она это сделала бы более охотно, если бы в нем не было столь категорических спорных заявлений, ибо если выяснится, что эти заявления не отвечали действительному положению, наша резолюция окажется шаткой, и это лишит наше решение силы и авторитета. Вот почему я хотел предложить, до того как было проведено в слишком поспешном порядке голосование по этому проекту, изменить редакцию пункта 1, который должен был гласить:

«отмечает с сожалением, что, согласно полученным Генеральным Секретарем сообщениям, вооруженные силы Франции и Соединенного Королевства остаются на месте и что не все войска Израиля были отведены за линии перемирия, хотя прошло немало времени с момента принятия соответствующих резолюций».

8. Что касается другого проекта резолюции [A/3386], я также хотел сделать несколько замечаний, для того чтобы уточнить ответственность и обязательства каждого из членов Организации Объединенных Наций и сделать оговорки, которые требуются на основании конституционной системы моего государства. Так или иначе, я голосовал за этот проект резолюции, будучи убежден, что расчистка этого международного водного пути, который необходим для снабжения половины земного шара, не может быть отложена.

9. Поправка, представленная Бельгией [A/L.215], также требовала некоторых замечаний, которых я не мог своевременно сделать и которые в настоящее время являются беспредметными.

10. Я хочу подчеркнуть то обстоятельство, что те, кто посвятил бесконечные часы на взаимные поношения и обвинения, кто освещал факты с исключительно личной и тенденциозной точки зрения и кто пользовался в качестве оружия сообщениями печати, желали провести голосование в поспешном порядке и лишиться других неотъемлемого права голоса. Все это уже прошло, но следует надеяться, что такие методы не будут применяться более часто, ибо они находятся в противоречии с демократическим духом Ассамблеи и с уважением, которое мы должны иметь друг к другу. Мы также должны строго следить за тем, чтобы

проекты резолюций были вполне ясными и обоснованными.

11. Г-н КИНГ (Либерия) (говорит по-английски): Делегация Либерии подала свой голос за проект резолюции двадцати держав /A/3385/Rev.1/, получивший значительно большее число голосов, чем требовалось для его принятия. Согласно этой резолюции двум государствам-членам Организации, Соединенному Королевству и Франции, предлагается вывести свои вооруженные силы с египетской территории, а третьему государству — Израилю — предлагается отвести свои войска за демаркационные линии, установленные 24 февраля 1949 г. Общим соглашением о перемирии.

12. Мы считаем, что эта резолюция соответствует решению, уже вынесенному на нашей чрезвычайной специальной сессии, происходившей с 1 по 10 ноября, и его дополняет. В то время Организация почти единогласно высказала свое осуждение и порицание по поводу вооруженного нападения, произведенного против Египта Израилем, с одной стороны, и Соединенным Королевством и Францией, с другой стороны.

13. Как было сказано на настоящей сессии [590-е заседание] главой моей делегации во время общих прений, правительство Либерии твердо верит в принципы права и считает, что правовые нормы должны применяться справедливо и беспристрастно ко всем. Правительство Либерии решительно возражает против применения силы или насилия при разрешении каких бы то ни было споров, национальных или международных, признавая безнравственным добиваться справедливых целей несправедливыми способами.

14. По мнению делегации Либерии, резолюция, принятая по предложению шести держав [A/RES/411], не даст никаких результатов, пока иностранные войска интервентов будут находиться на территории Египта. Согласно докладу Генерального Секретаря о мероприятиях по расчистке Суэцкого канала [A/3376], одно из условий, поставленных президентом Насером для расчистки канала, заключается в выводе этих войск. В связи с этим следует обратить внимание на замечания Генерального Секретаря в пунктах 7 и 9 этого доклада.

15. С точки зрения моей делегации, полный и быстрый вывод вооруженных сил захватчиков с египетской территории и отвод израильских вооруженных сил из Газской полосы и с Синайского полуострова до демаркационных линий, установленных Общим соглашением о перемирии 1949 года, представляет собой, по-видимому, предпосылку для начала операций по расчистке канала. Частичный или номинальный вывод войск, по нашему мнению, не даст желательных результатов и не уменьшит остроты создавшегося очень серьезного положения.

16. Те, кто голосовал за проект резолюции шести держав, но против проекта резолюции двадцати держав, тем самым высказались за сохранение в этом вопросе статус-кво. Каким образом можно будет провести в жизнь первую из этих резолюций, если аннулировать ранее принятую резолюцию?

17. Некоторые говорят, что египетское правительство не должно диктовать условия Организации Объединенных Наций. Можно с тем же успехом сказать, что правительствам Франции, Соединенного Королевства и Израиля, которым наша Организация вынесла порицание, не должна быть дана возможность ставить условия для вывода их вооруженных сил, участвующих в агрессии. По-видимому таковым должен быть логический вывод из предпосылок, установленных резолюциями Генеральной Ассамблеи [997 (ES-I) и 1002 (ES-1)] от 2 и 7 ноября.

18. Мы считаем, что проект резолюции шести держав дополняет проект резолюции двадцати держав, но что сам по себе этот проект не разрешает по существу стоящую перед нами проблему. Руководствуясь этими соображениями, мы голосовали за его принятие.

19. Однако мы не могли согласиться с точкой зрения бельгийской делегации. Мы считаем, что поправка Бельгии [A/L.215] не отвечает и без того опасному положению на Среднем Востоке. Поэтому эта поправка не способствовала бы быстрому достижению тех целей и задач, которыми официально мотивировалось вооруженное вторжение в этот район войск Соединенного Королевства и Франции, если только признать обоснованность мотивов, выдвинутых впоследствии правительствами этих двух государств, а именно – остановить агрессию Израиля против Египта и защитить канал. У нас нет оснований сомневаться в добросовестности и в серьезном подходе присутствующих здесь главных представителей Соединенного Королевства и Франции. Тем не менее мы сомневаемся, что с моральной и политической точки зрения было разумно и целесообразно принимать такое решение, не считаясь с постановлениями Устава, обратном тому, что было сделано во время корейского конфликта.

20. Поэтому мы голосовали за проект резолюции двадцати держав, и притом не потому, что мы считали это более удобным для себя, но потому, что мы считали это правильным и единственным честным и справедливым путем. Мы голосовали за проект резолюции шести держав, так как мы считали этот проект дополнением к проекту резолюции двадцати держав. Мы голосовали против поправки Бельгии, так как мы считали, что она не соответствует резолюциям Генеральной Ассамблеи от 2 и 7 ноября.

21. Г-н де ла КОЛИНА (Мексика) (говорит по-испански): На бурном дневном заседании 24 ноября [594-е заседание] я не имел возможности просить

дать нам авторитетное разъяснение относительно охвата и точного значения резолютивного пункта 3 проекта резолюции шести держав [A/3386]. Остальной текст этого проекта отвечал нашим пожеланиям, так как он укрепляет динамическую и конструктивную роль Генерального Секретаря. Поэтому я ограничился просьбой провести отдельное голосование по этому пункту, для того чтобы иметь возможность воздержаться от голосования по нему.

22. Делегация Мексики воздержалась от голосования по следующим соображениям: в докладе Генерального Секретаря о мерах по расчистке Суэцкого канала, на который делается ссылка в преамбуле совместного проекта резолюции, сказано следующее:

«В настоящей стадии вопроса Генеральный Секретарь не хотел бы указывать, как должны быть распределены расходы. Он намерен вернуться к этому вопросу, когда приблизительные сметные расходы будут исчислены» [A/3376, пункт 6].

Далее Генеральный Секретарь

«...предлагает Генеральной Ассамблее уполномочить его, в консультации с Консультативным комитетом, учрежденным согласно резолюции Генеральной Ассамблеи от 7 ноября 1956 г., принять финансовые обязательства, которые будут неизбежны, хотя он в настоящее время и не в состоянии указать размер этих первоначальных обязательств» [там же, пункт 7].

23. Делегация Мексики считает несправедливым, незтичным и неправильным, чтобы к странам, подобно Мексике, не несущим никакой ответственности за печальные события, которые привели к закрытию канала, была обращена просьба об участии в расходах по его расчистке. Поэтому моя делегация не может согласиться на то, чтобы правительство Мексики прямо или косвенно участвовало в этих расходах. Вот почему 24 ноября я хотел спросить, вызовут ли переговоры о соглашениях, о которых говорится в резолютивном пункте 3 принятой нами резолюции, расходы для государств-членов Организации и не превысят ли расходы, вытекающие из этих переговоров, очень скромной и незначительной суммы.

24. Пока мы не узнаем, хотя бы приблизительно, в какую сумму обойдутся операции по расчистке канала, и пока не поступит доклада со сметой расходов, предусмотренной правилом 154 правил процедуры, делегация Мексики будет воздерживаться от голосования за такие положения, которые могут возложить на ее правительство моральное обязательство участвовать в такого рода плане.

25. Делегация Мексики голосовала за проект резолюции двадцати держав [A/3385/Rev.1], так как она считала, что резолюции Генеральной Ассамблеи от 2 и 7 ноября, на которые ссылается этот проект резолюции, не были проведены в жизнь с необходимой быстротой.

26. Я с удовлетворением отметил, что редакция резолютивного пункта 1 была изменена, чтобы сделать его более приемлемым для большинства членов Ассамблеи. Даже с таким изменением в этом пункте недостаточно точно изложены факты, о которых мы были подробно осведомлены незадолго до проведения голосования.

27. По мере того как время идет вперед, а военные силы интервентов не эвакуируются в быстром порядке с занятой ими египетской территории, конфликты, нависшие над Средним Востоком, становятся все более серьезными. Мы поэтому надеемся, что прибытие в Египет первых контингентов Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций ускорит проведение в жизнь мер, рекомендованных Генеральной Ассамблеей, и тем самым устранил препятствия для быстрого и успешного приведения в исполнение этих резолюций.

28. Г-н УРКИА (Сальвадор) (говорит по-испански): Делегация Сальвадора не предполагает делать сейчас заявление общего характера по египетскому вопросу. Но моя делегация считает нужным возразить против принятого в данном случае порядка, а именно против прекращения прений для производства голосования, а затем возобновления прений для рассмотрения всех аспектов проблемы.

29. Мы считаем, что цели правил процедуры Генеральной Ассамблеи не были вполне учтены. Мы полагаем, что нормальный порядок рассмотрения всякого вопроса должен заключаться в подробном обсуждении всех его аспектов и в проведении голосования после окончания его обсуждения. Кроме того, после проведения голосования делегации могут воспользоваться своим правом — что они нередко и делают — дать краткое объяснение, почему они голосовали за или против какого-либо проекта резолюции или почему они воздержались. Но тот порядок, который был применен, т.е. прекращение прений для проведения голосования с последующим возобновлением прений для детального обсуждения различных аспектов вопроса, не отвечает, по нашему мнению, принятой парламентской практике.

30. Я хочу лишь добавить к сказанному мною, что делегация Сальвадора голосовала за оба проекта резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на 594-м заседании, так как она считала, что оба проекта содержат полезные и необходимые постановления, могущие способствовать улучшению того положения, которое, к сожалению, все еще существует в Египте. С другой стороны, делегация Сальвадора не могла голосовать за поправку Бельгии [A/L.215] по причинам, подробно изложенным мною на том заседании.

31. Теперь я хотел бы остановиться на одном из аспектов второй резолюции от 24 ноября [A/RES/411], а именно на мерах по расчистке Суэцкого канала, о которых говорится в резолютивных пунктах 2 и 3.

В связи с этим я сошлюсь на пункты 3, 6 и 7 доклада Генерального Секретаря по этому вопросу [A/3376].

32. Делегация Сальвадора считает, что бывают обстоятельства, при которых Организация Объединенных Наций коллективно, и отдельные ее члены индивидуально, должны принимать на себя финансовые обязательства в связи с какой-либо особой ситуацией. Но в данном случае, когда ситуация была создана умышленными действиями некоторых государств-членов Организации, вряд ли можно рассчитывать на то, что правительство Сальвадора согласится участвовать в какой бы то ни было форме в расходах по расчистке Суэцкого канала от загромождающих его объектов, препятствующих нормальным операциям.

33. Я хотел бы в общих чертах коснуться теории человеческой ответственности. Во всяком государстве преступление влечет за собой, как всем известно, двоякую ответственность: уголовную и гражданскую. При применении этого положения к рассматриваемому нами вопросу, мы не можем не вывести заключения, что на тех, кто ответствен за создавшееся положение на Среднем Востоке, должно лечь обязательство восстановить положение в том виде, как оно существовало до событий, происшедших в Египте, начиная с конца прошлого месяца. Во всяком случае, если возникает вопрос о распределении расходов по расчистке Суэцкого канала, то пользователи каналом, те, кто извлекает выгоду от пользования каналом, должны взять финансовые обязательства на себя.

34. Я убежден, — я хочу категорически и совершенно определенно на это указать, — что ни исполнительная власть, ни законодательная палата моей страны не согласятся на законопроект, согласно которому Сальвадор будет участвовать в покрытии расходов, связанных с операциями по расчистке канала. Я хочу, чтобы наша позиция в этом вопросе была совершенно ясной, так как дело идет о моральных обязательствах делегации Сальвадора перед Генеральной Ассамблеей. Сегодня утром нам было сообщено, что некоторые страны предлагают предпринять расчистку Суэцкого канала за свой счет. Если это так, то сказанное мною становится излишним. Тем не менее, я должен сказать, что делегация Сальвадора очень обеспокоена этой стороной вопроса и хочет занести в протокол, что она не может поддержать какой бы то ни было резолюции в этом смысле.

35. Согласно пункту 3 второй резолюции от 24 ноября Генеральная Ассамблея

«уполномочивает Генерального Секретаря приступить к изучению практических мероприятий и к переговорам о соглашениях, с тем чтобы было возможно начать быстро и эффективно работы по расчистке канала».

В связи с этим пунктом разрешите мне вновь заявить, что, голосуя за эту резолюцию, делегация Сальвадора отнюдь не согласилась на принятие каких-либо финансовых обязательств от имени правительства Сальвадора.

36. Г-н Кришна МЕНОН (Индия) (говорит по-английски): Делегация Индии желает в первую очередь сделать заявление о характере происходящих сейчас прений.

37. По нашему мнению, в Генеральной Ассамблее происходят в настоящее время общие прения по вопросу, который рассматривался на 749 и 750-м заседаниях Совета Безопасности и на первой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи; на чрезвычайной специальной сессии этот вопрос был затем перенесен в повестку дня настоящей очередной сессии. Ассамблея еще не разрешила этого вопроса, и, пока она не закончит его рассмотрение, все заявления должны, по нашему мнению, быть признаны выступлениями, которые делаются в порядке общих прений, если не будет сделано особой оговорки, что то или иное выступление не делается в этом порядке. Мы считаем, что делегации имеют право представлять проекты резолюций теперь или в любое время, пока Ассамблея не закончит рассмотрения этого вопроса. Следовательно, по мнению делегации Индии, неправильно говорить, как это было сказано на сегодняшних заседаниях, что процедура на заседании, имевшем место 24 ноября [594-е заседание], не соответствовала правилам процедуры.

38. На самом деле произошло следующее. Перед Ассамблеей стоял вопрос о необходимости ускорить вывод вооруженных сил, и она должна была высказать свое мнение относительно расчистки Суэцкого канала и относительно Чрезвычайных вооруженных сил Организации. Таким образом Ассамблея, руководствуясь здравым смыслом и разумными соображениями, решила запротоколировать в ходе общих прений мнения своих членов. Это не первый случай за последние десять лет, когда проекты резолюций представлялись и принимались до того, как общие прения по какому-либо вопросу были закончены. Положение было бы совершенно иным, если бы Ассамблея уже закончила рассмотрение этого пункта повестки дня.

39. Конечно, от Председателя зависит дать тот или иной ход прениям. Однако я не представляю себе иного порядка, чем тот, на который я указал, пока вопрос остается на повестке дня настоящей сессии.

40. Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на причины создавшегося в настоящее время положения, но я не буду входить в подробности этого вопроса, чтобы не злоупотреблять терпением членов Ассамблеи.

41. Ассамблея вероятно помнит, что, вследствие

протестов, поднятых против национализации Египтом Суэцкого канала, в Лондоне происходили конференции и велись переговоры, по окончании которых правительства Соединенного Королевства и Франции внесли этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности. В октябре были достигнуты соглашения относительно порядка дальнейшего обсуждения. Мы все тогда предполагали, что заинтересованные стороны будут вести друг с другом непосредственные переговоры, пользуясь добрыми услугами Генерального Секретаря, и что они должны продолжить обследование возможностей разрешения разногласий между Египтом и двумя западными государствами.

42. Нельзя упускать из виду, что, хотя эта проблема затрагивает широкие международные интересы в том смысле, что Суэцкий канал, находясь под суверенитетом Египта и составляя часть египетской территории, является водным путем международного значения и имеет большое экономическое значение для всего мира как для западного, так и для восточного полушария. Генеральный Секретарь, поскольку это известно правительству Индии, предложил возобновить при его содействии 29 октября в Женеве переговоры между представителями Соединенного Королевства и Франции и представителем Египта, и притом возобновить их в частном порядке, т.е. не облекая их в ту или иную официальную форму.

43. Это знаменательная дата, так как именно 29 октября Израиль напал на Египет. Я прошу Генеральную Ассамблею подойти к этому вопросу в его правильном контексте. Целый ряд мероприятий намечался в то самое время, когда шла военная подготовка англо-французских союзников, подготовка, которая, как нам было сообщено, производилась исключительно из предосторожности; мое правительство это заявление приняло тогда к сведению и не желает сейчас возвращаться к нему. Совет Безопасности занялся рассмотрением этого вопроса и нашел основу для переговоров; дата для их начала была намечена на 29 октября. Правительство Индии получило сообщение от правительства Египта, что оно готово участвовать в этих переговорах. Весь мир ожидал, что переговоры начнутся 29 октября, пока англо-французские союзники не сообщили, что они отказываются участвовать в переговорах. В этот самый день Израиль напал на Египет.

44. До этого ответственные государственные деятели заявляли от имени правительства Израиля, что оно не воспользуется затруднениями и спорами, возникшими по поводу Суэцкого канала, для укрепления своей позиции и что оно не предпримет никаких действий, могущих осложнить создавшееся положение. Другими словами, никто не верил, что затруднения, которые переживал в тот момент Египет, или мировая конъюнктура, создававшаяся в результате разногласий по вопросу о Суэцком канале, будут использованы в личных целях. Этот вопрос, кстати говоря, не подлежит обсуждению Генеральной Ассамблеи.

самблей, так как он не касается рассматриваемого нами пункта повестки дня, как я это отмечу немного позднее.

45. Итак 29 октября Израиль напал на Египет. Я готов признать, что это нападение не может рассматриваться отдельно от событий, имевших место за последние десять лет. Всем, кто работал в Организации Объединенных Наций, известно, что в Совет Безопасности много раз поступали просьбы интервенировать в связи со стычками и нападениями, в которых была виновна та или другая сторона, и что резкие расхождения во взглядах неоднократно приводили к вооруженным конфликтам между тем или иным арабским государством или группой этих государств, с одной стороны, и Израилем, с другой. Но эти столкновения не могут послужить оправданием нападению, произведенному 29 октября, ибо ему не предшествовали никакие чрезвычайные события, и я полагаю, что было бы наивным утверждать, что Египет готовился к новому нападению в тот самый момент, когда ему угрожало сосредоточение морских, воздушных и сухопутных вооруженных сил двух великих западных держав, желавших усилить оказываемое на него давление.

46. Поэтому единственное «оправдание» этого нападения заключается в том, что оно является превентивной войной; между тем сама концепция превентивной войны противоречит принципам Устава и идеям цивилизованного существования. Превентивная война — это же самое, что доктрина блицкрига; в данном случае мы имеем дело с внезапным нападением, которое началось 29 октября.

47. 30 октября правительства Франции и Соединенного Королевства обратились с ультиматумом к правительствам Египта и Израиля. Я хочу прочесть сообщение об этом ультиматуме, появившееся в печати. Я полагаю, что оно достаточно точно передает текст ультиматума.

«Соединенное Королевство и Франция обратились со срочным сообщением к правительствам Египта и Израиля с предложением обеим сторонам немедленно прекратить все военные действия на суше, на море и в воздухе и отвести свои вооруженные силы на расстояние в десять миль от Суэцкого канала; далее, для разделения воюющих сторон и для обеспечения свободы прохода по каналу судов всех государств, они просили египетское правительство дать согласие на временное занятие англо-французскими вооруженными силами позиций в Порт-Саиде, Исмаилии и Суэце. Правительствам Египта и Израиля было предложено ответить на это сообщение в двенадцатичасовой срок...»

48. Я обращаю внимание Ассамблеи на этот текст. К правительствам Израиля и Египта была обращена просьба об отводе войск на десять миль от канала. Канал находится на египетской территории, и поэтому предложение Египту отвести войска на десять миль от канала вглубь страны, тогда как Израилю разрешалось продвигнуться вперед до линии, отстоя-

щей в десяти милях от канала, было равносильно тому, что Израилю беспрепятственно позволялось пройти через весь Синайский полуостров и подойти к каналу. Поэтому, сколько ни говорить о том, что оба ультиматума одинаковы по своему содержанию, я утверждаю, что текст этих ультиматумов несомненно свидетельствует об их неравенстве.

49. Во-вторых, нам было сказано, что правительства Соединенного Королевства и Франции обратились с требованием к правительству Египта дать согласие на занятие их вооруженными силами Порт-Саида, Исмаилии и Суэца; иными словами, к суверенному государству было обращено требование дать согласие на военную оккупацию не только части его территории, но и его ключевых стратегических позиций. Не следует забывать, поскольку это касается Соединенного Королевства, что только два или три года назад эти базы были им эвакуированы после длительных переговоров, причем условия возвращения на эти базы были включены в Англо-египетское соглашение от 19 октября 1954 года.

50. Поэтому этот ультиматум представляет собой нарушение принципов Устава и международного права, агрессию против суверенного государства и угрозу нарушить неприкосновенность его территории. Кроме того, поскольку это касается Соединенного Королевства, этот ультиматум является нарушением заключенного им соглашения. Поэтому утверждение о том, что такие действия были допустимы и что они могут быть оправданы тем, что о них было сделано предупреждение, не выдерживает никакой критики.

51. 31 октября, т.е. уже через два дня, англо-французские вооруженные силы начали бомбардировать Египет. Нам говорили, что бомбардировались военные базы. В связи с этим я приведу немного позже слова министра иностранных дел Франции, но не буду останавливаться на том, имеет ли кто-либо право бомбардировать чужие военные объекты, за исключением случаев, когда на сторону, прибегающую к бомбежке, произведено нападение или когда обе стороны находятся в состоянии войны. Насколько я понимаю, англо-французские союзники не считают себя в состоянии войны с Египтом, но лишь проводят военную операцию. Это конечно тонкое различие, но, когда это приводит к гибели большого числа людей, различие, надо полагать, терять всякое значение.

52. При бомбежке военных объектов в Египте погибло большое число гражданских лиц, в том числе женщин и детей. Много людей было ранено. Кроме того, арабские кварталы Порт-Саида были сожжены. Были причинены крупные разрушения, и египетский народ стал жертвой тягостных потрясений. Весь мир восстал против бомбежки гражданского населения, но то обстоятельство, что население было об этом предупреждено и что ему было предложено покинуть свои жилища, не делает эти действия более гуманными.

53. Англо-французские вооруженные силы высадились 5 ноября. Тем временем была созвана Генеральная Ассамблея, и 2 ноября было предложено государству, вторгшемуся на египетскую территорию, т.е. Израилю, отвести войска в пределы своей территории, а другим государствам было предложено воздержаться от ввоза оружия, не подвозить войска и не усиливать свою военную мощь в этом районе.

54. Поэтому действия англо-французских союзников после принятия этой резолюции [997 (ES-1)] свидетельствуют о том, что они пренебрегли резолюциями Ассамблеи. Вместо немедленного прекращения военных действий, как им предлагалось Организацией Объединенных Наций, Соединенное Королевство и Франция пытались добиться военных преимуществ путем высадки и военных операций, желая, конечно, вести переговоры, опираясь на военную силу, после того как Египет будет ослаблен.

55. В результате усилий, приложенных Ассамблеей, 7 ноября было достигнуто прекращение огня; но иностранные вооруженные силы все еще остаются на египетской территории.

56. Перед тем как продолжать говорить об этих событиях, я уточню, согласно инструкциям моего правительства, нашу позицию в отношении трех сторон, виновников этой агрессии.

57. В первую очередь я буду говорить о Соединенном Королевстве. Моя страна находится в очень тесных и дружественных отношениях как с народом Соединенного Королевства, так и с его правительством. Хотя выступление Соединенного Королевства, которое противоречит нашим понятиям об этике, было для нас большим ударом (мы будем это выступление критиковать, мы никогда с ним не согласимся и мы никогда не согласимся об этом молчать), тем не менее наши отношения с Соединенным Королевством продолжают оставаться дружественными, и мы надеемся, что в результате дальнейших событий ошибки последних нескольких недель будут так или иначе исправлены. Как мною было сказано, наше общественное мнение было этим глубоко потрясено. Правительство Индии поручило мне сделать это заявление, ибо, несмотря на суровость нашей критики и на твердость нашей позиции в вопросе об агрессии, это заявление не диктуется чувством ненависти или мстительности, или каким-нибудь желанием унизить престиж другого государства.

58. Второй стороной в этом вопросе является конечно Франция. С правительством Франции у нас очень хорошие отношения. Посредством дружественных переговоров и соглашений, которые терпеливо велись на протяжении семи или восьми лет, французы отказались от последних пережитков колониальной империи на нашей территории. Это решение принесло пользу как всему миру, так и нашим двум странам. Мы относимся с большим уважением к их

культуре, к их идеалам и к их учреждениям. Мы ведем значительную торговлю с Францией, а взаимоотношения наших народов неизменно носят дружественный характер. Поэтому все, что мы говорим о действиях французского правительства, также носит тот же отпечаток.

59. Теперь я перехожу к правительству Израиля. Правительство Индии признает государство Израиль и его правительство. У нас нет с ними споров. Мы желаем оставаться с Израилем, как и со всеми другими государствами, в дружественных отношениях. Мы участвовали в обсуждении израиль-арабских вопросов, так как это входит в круг наших обязанностей в Ассамблее. Ни в наших традициях, ни в нашей современной истории нет ничего, что могло бы вызвать обвинение в расовых чувствах, в антисемитизме или в игнорировании прав государства-члена Организации. В этом отношении наша позиция не аналогична позиции арабских государств, и мы без колебаний об этом говорим, независимо от реакции, которую вызовут эти слова. Поэтому и в отношении Израиля у нас нет чувства ненависти, нет желания его обидеть и нет других подобных желаний. Таким образом, мы подходим к рассмотрению этого вопроса чисто объективно.

60. Теперь я хочу остановиться на позиции этих трех государств в том виде, как она была изложена ими самими. Г-н Ллойд, выступая от имени своего правительства [591-е заседание], сказал нам, во всяком случае в этом выступлении, что цель этого нападения заключалась в оказании какой-то услуги делу цивилизации и делу мира, чтобы предотвратить опасность общей вспышки. Во-вторых, он нам сказал, что действия Соединенного Королевства имели целью побудить Организацию Объединенных Наций к выступлению. Я жалею, что эти слова были им сказаны. В-третьих, нам было сказано, что вооруженные силы Соединенного Королевства должны были служить предохранительным щитом между воюющими сторонами. Если они представляли собой щит, то это был такого рода щит, который не давал возможности одной из сторон защищаться.

61. Ни мое правительство, никто из членов нашей делегации никогда не высказали бы открыто или в частном порядке пожелания, чтобы англо-французские вооруженные силы напали на Израиль вместо того, чтобы напасть на Египет. Мы никогда этого не скажем, и такая мысль никогда не сможет прийти нам в голову, так как бомбежка женщин и детей и общеполезных промышленных и экономических предприятий в любой стране, причинение таким путем разрушений и проявление жестокости, в особенности в густо населенных районах, представляют собой такое же преступление против человечества и одинаково прискорбны, независимо от того, будет ли это происходить на территории Израиля или на территории нашей родины.

62. Поэтому мы не спрашиваем их: «Почему вы не бомбардируете обе стороны?». Наш довод прежде всего заключается в том, что таким способом войну ограничить нельзя. Если допустить, в порядке аргументации, что эта операция была задумана именно с такой целью, то такая мысль неправильна. Правительства Соединенного Королевства и Франции не имеют никаких обязательств и прав, а тем более оправдания, занимать позицию, что на них возлагаются во всем мире какие-то Богом данные полицейские функции. Если Египет или Израиль подвергались опасности нападения, то каждое из этих государств имело право согласно статье 51 Устава прибегнуть к индивидуальной или коллективной защите. Но даже молчаливое допущение Организацией, чтобы одно из государств, состоящее членом Организации, как бы могущественно оно ни было, будь то самые могущественные государства мира, как Соединенные Штаты, Советский Союз, Соединенное Королевство или Франция, взяло на себя защиту мира, будет означать отказ от идеи коллективной организации и от установления правопорядка на земле и возврат к идее национальной инициативы для поддержания, так сказать, всеобщего мира.

63. В общем за последние три или четыре столетия Соединенное Королевство и Франция побывали во многих странах. Они по рассеянности оставались во многих местах; они оставались в нашей стране. Их пребывание принесло много пользы. Но народы всегда желали прекращения этого пребывания. Некоторые народы, например наш народ, сумели дружественным способом наладить их уход, а потому мы использовали преимущества как подчинения, так и установившейся в настоящее время дружбы.

64. Мы поэтому прежде всего отрицаем такого рода концепцию, что эта война на самом деле велась для предупреждения более крупной войны. Мы отрицаем право ведения войны. Мы решительно заявляем, что этот акт является нарушением постановлений Устава, в особенности пункта 4 статьи 2. Я не говорю о правительстве Израйля, так как оно и не пытается этого отрицать. Есть конечно и другие люди, которые пытаются прикрыться соображениями идеализма. В пункте 4 статьи 2 ясно сказано:

«Все члены» — в этой статье нет исключений для постоянных членов Совета Безопасности или для тех, кто достиг более высокого уровня цивилизации, или же для тех, кто присваивает себе моральные права — «воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций».

65. Если нам будут доказывать, что эти действия соответствуют целям Организации Объединенных Наций, то в таком случае мы обратимся к статье 1, где сказано, что в число этих целей входит поддержание международного мира. Как жалок будет тот

день, когда мы скажем, что поддержание международного мира может быть достигнуто бомбардировкой гражданского населения и блицкригом против государств; это слово и вызываемые им ассоциации мы хотим вычеркнуть из анналов нашей культуры. Далее в статье 1 сказано: «и с этой целью принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира». Эти действия нельзя подвести под часть этого текста, начиная со слов «принимать эффективные коллективные меры». Правда, что, если Израиль, Франция и Соединенное Королевство выступают совместно, это является коллективной мерой. Однако Франция и Соединенное Королевство отрицают, что они действовали в сотрудничестве с государством Израиль.

66. В противовес доводам, что французы и англичане принимают коллективные меры, так как они действуют совместно, я позволю себе утверждать, что статья 1 Устава не предусматривает прямо или косвенно такого рода меры, но имеет в виду меры, предусмотренные в главе VII Устава. Поэтому, если Соединенное Королевство и Франция, имеющие специальный вес в советах Ассамблеи в качестве постоянных членов Совета Безопасности, знали, что Израиль собирается 29 октября произвести нападение, и если в этом заключалась причина их нежелания послать своих представителей в Женеву, потому что они были заняты чем-то другим, то в таком случае на них, по моему скромному убеждению, лежала обязанность созвать Совет Безопасности с просьбой принять такие меры, которые остановили бы предполагаемую агрессию Израйля, тем более, что в данном случае Организация Объединенных Наций не только создала государство Израиль, но также учредила аппарат, каким бы слабым и не отвечающим поставленной ему задаче он ни оказался, для наблюдения за перемирием на основании заключенного между этими двумя государствами соглашения. Они изъяли этот вопрос из компетенции Организации Объединенных Наций и из аппарата по наблюдению за перемирием и вернулись к правопорядку девятнадцатого столетия.

67. Вторжение в Египет, произведенное правительством Соединенного Королевства, можно уподобить нападению в 1880 году на Александрию и последующему занятию Египта. Это должно быть понято и понято ясно; мы это непрестанно повторяем, ибо за последнюю неделю в Соединенном Королевстве, в этой стране, в нашей Ассамблее и в других местах делались попытки придать этим действиям характер какой-то услуги миру. Если только мы позволим окружить эти действия каким-то ореолом и придать акту агрессии этичный характер, мы отрежем себе путь для принятия каких бы то ни было коррективных мер.

68. Далее г-н Ллойд нам сказал, что принимаемые нами решения в отношении Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций были

первоначально задуманы премьер-министром Соединенного Королевства, что эта мысль была вновь изложена в Ассамблее сэром Пирсоном Диксоном и что затем она была предложена Ассамблее министром иностранных дел Канады. Я должен сказать, что мы несколько удивлены таким заявлением. Мы считали и мы продолжаем считать, что правительство Канады поступало добросовестно и что оно предложило меры, само собой вытекающие из создавшегося положения, а не меры, идущие на руку политике двух стран агрессоров. В заявлении г-на Ллойда предложение Канады трактуется так, как будто оно является не чем иным, как только отражением англо-французской иностранной политики. Правительство Канады может само дать объяснения и защищать себя.

69. Для правительства Индии предложение об образовании Чрезвычайных вооруженных сил является мыслью (в этой мысли нет ничего необычного), предложенной министром иностранных дел Канады как способ добиться прекращения огня.

70. Затем г-н Ллойд перешел к условиям, на которых агрессоры готовы вывести свои войска вслед за объявленным 7 ноября прекращением огня. 2 ноября было потребовано немедленное прекращение огня [резолюция 997 (ES-I)]. 4 ноября [резолюция 999 (ES-I)] Генеральная Ассамблея потребовала вывода всех неегипетских вооруженных сил с египетской территории. Вооруженные силы Израиля должны были отступить за линии перемирия, вооруженные силы Соединенного Королевства и Франции должны были быть выведены из Египта. О выполнении этой резолюции должен был представить доклад Генеральный Секретарь.

71. Поэтому заявления о том, что вывод войск зависит от подхода правительств Соединенного Королевства и Франции к вопросу о компетенции Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, опять являются попыткой узурпировать полномочия Ассамблеи. Какое право имеют эти два правительства руководствоваться своим подходом? Они не имеют права самостоятельно судить о действиях Ассамблеи, так же как и мы не имеем этого права, но мы на него и не претендуем. Поэтому судить о компетентности Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций должны, с одной стороны, генерал Бернс, а с другой, Генеральный Секретарь. В нормативном отношении ответственность за действия Чрезвычайных вооруженных сил остается за Ассамблеей, и моя делегация отрицает право правительств Соединенного Королевства и Франции присваивать себе право говорить о компетентности этих Вооруженных сил для той или иной цели.

72. Но положение еще больше ухудшается, если задуматься о существе компетенции. Компетентность в чем? Компетентность осуществлять обязанности,

которые англо-французские агрессоры пытались якобы выполнить? Иными словами, точка зрения, высказанная г-ном Ллойдом в Ассамблее, заключается в том, что Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций являются непосредственным преемником вооруженных сил агрессоров. На них лежит задача быть предохранительным щитом между воюющими сторонами, оставаясь там для разрешения различных проблем и для предупреждения конфликтов так, как это понимают англичане, тем самым поощряя агрессию.

73. Я надеюсь, что Ассамблея ни при каких обстоятельствах не займет позиции, используя которую, ее можно будет склонить различными окольными путями дать свое благословение вторжению.

74. Г-н Ллойд продолжал: «Следовательно, мы готовы проявить в этом случае доверие». Я полагал, что вывод войск должен быть актом раскаяния, а не доверия. Я надеюсь, что это слово было употреблено в смысле доверия англичан к Ассамблее. Г-н Ллойд заявил:

«Мы думаем, что это служит суровым испытанием для Организации Объединенных Наций и для держав, от постоянной поддержки которых в конечном счете зависит Организация Объединенных Наций.

Следовательно, мы готовы проявить в этом случае доверие, поскольку мы считаем, что Организация Объединенных Наций руководится желанием обеспечить эффективное и достойное осуществление Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций всех функций, установленных в резолюциях Ассамблеи» [591-е заседание, пункты 94 и 95].

Позвольте мне заявить, что эту фразу я вполне поддерживаю. Однако дальше г-н Ллойд заявил:

«Но если наше доверие не оправдывается, если все усилия и тревоги окажутся напрасными, если Организация Объединенных Наций не проявит необходимой настойчивости для достижения надлежащего окончательного урегулирования вопроса, тогда, действительно, возникнут основания для беспоконья и страха» [там же, пункт 95].

«Беспокойство и страх» среди кого? Является ли это угрозой вызвать «беспокойство и страх» среди нас или среди униженного народа Египта? Далее г-н Ллойд продолжал:

«Такова наша позиция в вопросе о выводе войск: войска будут выведены, как только это окажется возможным, как только Вооруженные силы Организации Объединенных Наций станут эффективными и способными выполнять свои функции» [там же, пункт 96].

75. Я позволю себе указать, что решение вопроса о компетенции Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций принадлежит всецело Организации Объединенных Наций. Правительства Франции, Соединенного Королевства и Израиля будут участвовать в этом решении соразмерно тем правам,

которыми они здесь обладают, т.е. каждое из этих государств как одно суверенное государство среди семидесяти девяти государств. Такова наша позиция.

76. Министр иностранных дел Франции, выступая в Ассамблее в общих прениях, но не по этому вопросу, объявил нам позицию своего правительства. Я с удовольствием отмечаю, что им было признано следующее:

«Нас резко упрекали за то, что мы предприняли военные операции по собственной инициативе, без непосредственного нападения на нас. С чисто формальной точки зрения, я готов признать; что такой упрек обоснован. Но я все же хотел бы привести здесь одно сравнение» [589-е заседание, пункт 24].

Затем, г-н Пино приводит выдержку из речи, произнесенной им в одной небольшой сельской коммуне во Франции. Он сказал тогда, что на гитлеровские армии надо было напасть в 1936 году. Даже если согласиться с этим сравнением, следует признать, что обязанность противодействовать возможному агрессору лежит в таких случаях на Совете Безопасности.

77. Министр иностранных дел Франции сказал затем следующее:

«Самое важное, что произошло за эту короткую кампанию — это захват израильской армией в Синайской пустыне большого количества военного снаряжения советского происхождения. Нельзя поверить, что оно предназначалось только для египетской армии, у которой, как всем известно, было очень мало специалистов и техников» [там же, пункт 26].

Египетская армия придерживалась, по-видимому, другого взгляда. Так или иначе, возникает вопрос, следует ли нам выводить из этого заключение, что при всякой производимой нами закупке военного снаряжения государство, продающее это снаряжение, тем самым соглашается предоставить нам свои войска и становится нашим военным союзником? Индия покупает у Франции значительные количества военного снаряжения. Но, насколько мне известно, у нас нет военных соглашений с Францией и мы не собираемся пользоваться французскими войсками для каких бы то ни было наших целей. Эта мотивировка очень опасна, так как, к сожалению, государства закупают оружие повсюду, где только придется. Разве из этого следует делать политические выводы?

78. Но не в этом главное значение этого выступления. Министр иностранных дел Франции продолжал:

«Действия Франции и Соединенного Королевства были главным образом направлены на уничтожение самолетов, которые также были в изобилии предоставлены Советским Союзом. Мы бомбили аэродромы и уничтожали самолеты на земле, но мы всегда должным образом об этом предупреждали, чтобы дать персоналу возможность укрыться, что он каждый раз предусмотрительно делал» [там же, пункт 27].

Они «предусмотрительно» это делали в Порт-Саиде и в других местах, где не было бомбоубежищ и где не было достаточно времени, чтобы освоить население с гражданской противовоздушной обороной. Еще более страшным является то, что, как это будет со временем установлено (я надеюсь, что Ассамблея предпримет шаги в этом направлении), было убито очень много гражданских лиц, включая женщин и детей, их жилища были уничтожены и в этих районах были причинены значительные разрушения.

79. Я, право, не могу понять логики довода, стремящегося доказать, что агрессия утрачивает свой отрицательный характер, если целью ее является уничтожение чужих самолетов. Следует ли считать, что всеобщее разоружение, т.е. уменьшение военной мощи всех стран, может быть осуществлено путем бомбежки военных объектов других стран? В таком случае нам следует распустить Комиссию по разоружению и позволить каждой стране бомбить и уничтожать военные объекты других стран. Такой способ мне представляется своего рода законом джунглей.

80. Франция вела колониальные войны с момента окончания второй мировой войны. Длительный период войн в Индокитае был, к счастью, закончен в 1954 году, благодаря мудрости государственных деятелей Франции и других народов; после того как в Индокитае замолкли пушки, впервые за четверть столетия в мире не было больше войны. Франция испытала на себе разрушительное действие вторжения, и ее народ, как всем нам известно, героически сражался, защищая свою родину как на самой территории Франции, так и за ее пределами. Но со времени окончания этой войны, колониальные войны продолжались, за исключением короткого перерыва между заключением перемирия в Индокитае и началом жестокой войны за Северную Африку. Невольно приходит мысль, не является ли поход против Египта частью того же процесса.

81. Французский министр иностранных дел, судя по его словам, проводит различие между малыми и большими государствами в отношении их разумности. Он совершенно правильно указал, что атомная бомба уничтожит всех нас и что мы поэтому должны стараться разоружиться и отказаться от атомного оружия. Однако важная часть его заявления, центр тяжести делаемого им заключения — это отношение большой страны к малой стране. Г-н Пино заявил следующее:

«Через несколько лет, когда атомная энергия станет менее дорогой, производство атомных бомб станет доступным. Мы можем с тревогой поставить вопрос, что станет с делом мира, когда каждое государство будет обладать атомной бомбой и будет угрожать ее использованием. Господами мира тогда станут безумцы» [589-е заседание, пункт 37].

Почему эпитет «безумный» относится только к малым государствам? Этого я понять не могу.

82. Я теперь перехожу к позиции Израиля. В резолюциях Генеральной Ассамблеи Израилю было предложено отвести свои войска за линию перемирия. Выступая по поводу бельгийской поправки, я сказал [594-е заседание] от имени делегации Индии, что ввиду приведенных доводов мы готовы согласиться на пересмотр проекта резолюции [A/3385/Rev.1], если нам будет заявлено, что вооруженные силы Израиля отведены за линии перемирия. После этого представитель Израиля в своем выступлении сказал, что тысячи людей уже вернулись с Синайского полуострова к своим очагам, на свои фабрики и фермы. Однако возвращение домой солдат не означает еще отвода войск за линию перемирия. Если бы Генеральный Секретарь получил извещение со всеми подробностями о том, что войска Израиля отведены за линию перемирия, то, по мнению делегации Индии, Ассамблея была бы обязана отметить это обстоятельство. Однако положение по-видимому иное. Как мною было сказано 24 ноября, если бы это было сделано, правительство Израиля охотно бы поставило об этом в известность Ассамблею, так как это было бы в его интересах. Еще в тот же день вечером моя делегация повторила, что если бы Генеральным Секретарем было получено такое сообщение, то мы были бы готовы учесть это сообщение и изложить нашу позицию в ходе сегодняшнего выступления. Мы ждали этого сообщения.

83. Сегодня днем было получено сообщение министра иностранных дел Израиля на имя Генерального Секретаря [A/3395]. Я внимательно прочел этот документ, но содержание его все то же. В нем не говорится об отводе войск за линии перемирия, но лишь о выводе войск из Египта. Это сообщение гласит:

«На пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 24 ноября представитель Израиля заявил о желании израильского правительства продолжать обсуждение в вами методов проведения в жизнь его обязательства, касающегося вывода вооруженных сил из Египта».

Далее говорится, что Израиль готов внести конкретные предложения. В документе также сказано следующее:

«8 ноября я уведомила вас, что мое правительство охотно выведет свои силы с египетской территории по заключению удовлетворительных соглашений с Организацией Объединенных Наций».

84. Говоря совершенно откровенно, я хочу отметить, что до настоящего времени я не видел ни одного документа, исходящего от правительства Израиля, с категорическим уведомлением Генерального Секретаря о том, что значительная часть вооруженных сил Израиля была выведена. Под этим подразумеваются целые полки и воинские части, а не солдаты, отправляющиеся домой в отпуск, что может происходить и во время войны. Отправка солдат в отпуск не может быть признана выводом войск. Более того, даже в последнем сообще-

нии Израиля определенно умалчивается об отводе войск за линии перемирия. Эта сторона вопроса имеет очень большое значение.

85. Теперь я хочу обратиться к докладам и проектам резолюций, поступившим на наше рассмотрение. Некоторое время тому назад было сказано, — я имею в виду наш взгляд на характер происходящих сейчас прений, — что прения продолжаются и что каждый из нас имеет право вносить проекты резолюций даже теперь. В связи с этим я хочу указать, что на рассмотрении Генеральной Ассамблеи все еще имеются проекты резолюций. Имеются проекты резолюций, касающиеся содержания Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. Решений по этим проектам еще не последовало. Эти проекты резолюций были внесены для получения разрешения Ассамблеи на содержание этих Вооруженных сил, на покрытие их расходов и т.п. Поэтому, это дело еще не закончено.

86. Что касается управления этими Вооруженными силами, то, поскольку этот вопрос непосредственно интересует мое правительство, мы его обсудили с Генеральным Секретарем, а в качестве членов Консультативного комитета мы получили некоторые сведения; этот вопрос будет вновь предметом обсуждения при рассмотрении нами соответствующего доклада Генерального Секретаря, содержащего его пересмотренный проект резолюции [A/3383 (Annex) Rev.1].

87. Имеются три или четыре пункта, по которым правительство Индии желает высказать свое мнение. Во-первых, что касается Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, позиция правительства Индии была подробно изложена в Ассамблее во время прений по этому вопросу, когда я прочел на заседании Ассамблеи [567-е заседание] шесть условий, принятие которых обусловит участие Индии в Чрезвычайных вооруженных силах. До этого эти условия обсуждались с Генеральным Секретарем, а в сопроводительном письме [A/3302/Add.4] Rev.1 упоминается это обсуждение и достигнутое соглашение относительно формулировки этих условий. Генеральный Секретарь подтвердил, что поставленные условия были полностью приняты к сведению и что это предложение принимается. Согласно общепризнанному правилу как внутригосударственного частного права, так и международного права, принятие предложения, содержащего определенные условия, означает принятие и этих условий. Я не буду затруднять Ассамблею чтением этих условий, но эти шесть условий были официально зарегистрированы.

88. Это обстоятельство имеет отношение к тому, что было сказано о функциях Ассамблеи представителем Канады и другими представителями. Мы понимаем положение и основы, на которых организуются Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций, в том смысле, что суверенитет Египта

не может быть нарушен. Любое правительство имеет суверенное право допускать на свою территорию желательных ему лиц и не допускать тех, кого оно считает нежелательным. Определение состава Вооруженных сил является равным образом прерогативой Ассамблеи.

89. Состав Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и условия их деятельности определены, с нашей точки зрения, в различных документах. Одно из этих руководящих условий содержится в пункте 12 доклада Генерального Секретаря от 6 ноября [A/3302]. Поскольку это касается нас, во время обсуждения этого доклада на первой чрезвычайной специальной сессии [567-е заседание] моя делегация просила дать некоторые разъяснения, а также высказала свое толкование некоторых вопросов, содержащихся в докладе. На этом заседании наше толкование было принято Генеральным Секретарем. Заявление, которое я имею в виду, гласит:

«Представитель Индии затронул целый ряд вопросов. В некоторых случаях он давал свое толкование тому, что я хотел выразить, и я думаю, что в каждом из этих случаев, насколько я понял его слова, мне остается только подтвердить правильность его толкования». [567-е заседание, пункт 179].

90. За этим заявлением следуют другие занесенные в протокол заявления, а потому никаких затруднений в этом отношении не может быть. Кроме того, имеется меморандум египетского правительства, в котором излагаются условия, на которых Чрезвычайным вооруженным силам разрешается функционировать в Египте. Эти условия также официально зарегистрированы. Затронутые вопросы касаются отправки войсковых частей Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Египет, их прибытия и районов, которые должны быть ими заняты, а также отвода вооруженных сил Израиля за демаркационную линию перемирия и других вопросов, относящихся к выводу неегипетских вооруженных сил.

91. Вопрос о районе, подлежащем занятию Вооруженными силами Организации, должен быть предметом соглашения. Генеральный Секретарь заявил, что он намерен войти в переговоры с правительством Египта относительно условий функционирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций, принимая во внимание одобренный список и уравновешенный состав этих сил. В настоящее время можно начать перевозку войск.

92. Относительно продолжительности пребывания в Египте Вооруженных сил Организации Объединенных Наций было отмечено, что Вооруженные силы будут прибывать только с согласия Египта и что эти силы не могут оставаться и продолжать функционировать без дальнейшего согласия Египта. Я привожу все это как цитаты. Генеральный Секретарь заявил, что

эти условия основаны на предположении, что Египет дает свое согласие.

93. Поэтому, поскольку это касается моего правительства, положение совершенно ясно. Не может быть и речи о том, что эти Вооруженные силы находятся в Египте в качестве оккупационных войск. Они ни в коем случае не должны выполнять функции интервентов, и их пребывание в Египте ни в коем случае не должно рассматриваться как фактор, который должен замедлить вывод захватнических вооруженных сил. Вывод последних должен произойти немедленно, и в связи с этой операцией выражение «немедленно» означает, конечно, как только это окажется практически возможным. Не должно быть задержек в ожидании выполнения каких-либо других условий. Единственным решающим фактором должна быть техническая сторона вывода войск.

94. Теперь я перехожу к двум другим проблемам, касающимся Суэцкого канала. Во-первых, относительно расчистки канала я хочу заявить от имени моего правительства, что мы ничего не намерены предпринимать, что задержало бы расчистку. Одновременно с этим мы понимаем, что действия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций от имени египетского правительства, проводятся с разрешения правительства Египта. Поэтому вопрос о нарушении суверенитета Египта возникнуть не может. Мы глубоко надеемся, — я могу даже сказать, что мы рассчитываем на то, что эта работа будет быстро выполнена. Что касается связанных с этим расходов, они, конечно, будут предметом обсуждения Ассамблеи.

95. В настоящее время правительство Индии не собирается делать каких-либо категорических заявлений по этому поводу. Мы будем связаны решением Генеральной Ассамблеи, поскольку это решение будет соответствовать нашим парламентским правилам, но в надлежащее время делегация Индии возбудит вопрос о необходимости принятия контрольных мер, например, в отношении детальной проверки расходов, которые неизбежно возникнут. Мы также должны подумать о том, кто будет нести эти расходы; если Организация Объединенных Наций возьмет на себя расходы, вызванные агрессией, это, по моему мнению, будет означать, что она в какой-то мере ее признает. Мы уже слышали заявления представителей некоторых стран Латинской Америки о том, что их страны не собираются принять на себя такую ответственность, и мы должны рассматривать эту сторону вопроса как финансовую.

96. Мы вполне соглашаемся с рекомендацией Генерального Секретаря [A/3376], что рассмотрение этого вопроса не должно задерживать действий Организации. Действия Генерального Секретаря основаны на резолюции, в составлении которой моя делегация имела честь участвовать, но я считаю своим долгом уточнить, что эта резолюция не является оконча-

тельной. Эта резолюция дает права и полномочия Генеральному Секретарю произвести необходимые расходы для осуществления предложений, внесенных на рассмотрение Ассамблеи. Я полагаю, как и все, кто взял на себя труд прочесть документы, на которые ссылается эта резолюция, что в ней излагается лишь способ облегчить начало операций и дать возможность нашему Генеральному Секретарю произвести необходимое обследование. Такова цель этой резолюции, и мы хотим ускорить вывод войск, для того чтобы можно было заняться расчисткой канала.

97. Нет сомнений, что британское и французское оборудование, находящееся в настоящее время в районе Суэцкого канала, может оказать значительную техническую помощь и быть очень полезным для ускорения этих работ, если египетское правительство согласится дать разрешение на пользование этим оборудованием, в каком случае мое правительство не будет против этого возражать. Однако этот вопрос касается только Египта, так как от египетского правительства зависит дать или не дать на это свое согласие.

98. Однако, в теперешних условиях, мы не считаем возможным просить египетский народ согласиться на присутствие англо-французского персонала. Нас несколько ободрило то обстоятельство, что в Египте находится около 8 000 британских подданных и что до настоящего времени против них не было произведено никаких насилий, хотя, по полученным нами сведениям, они живут в строго контролируемых условиях, что объясняется отношением к ним со стороны общественного мнения. Мы верим, что египетское правительство будет продолжать проявлять сдержанность; мы уверены, что оно будет это делать, как этого можно ожидать от цивилизованного народа. С другой стороны, мы, конечно, не можем просить египетское правительство изменить свой подход, разве что оно это сделает по своей доброй воле. Ведь вопрос идет об использовании сил агрессоров, и это вероятно невозможно без какой-то компенсации или каких-то признаков раскаяния. Обычно на это рассчитывать нельзя, и это может привести к затруднениям.

99. Мне стало известно, что Генеральный Секретарь имеет в виду иные мероприятия, и мы рады отметить, что министр иностранных дел Соединенного Королевства предложил свое полное сотрудничество. У нас есть все основания верить, что такое сотрудничество примет во внимание затруднения с персоналом и т.п. Поэтому характер этого участия будет соответствовать создавшейся обстановке.

100. Другой проект резолюции касается расходов на Вооруженные силы [A/3383 (Annex) Rev.1]. По этому вопросу Генеральный Секретарь также представил несколько докладов, а поскольку дело идет о нашем участии в Чрезвычайных вооруженных силах, то эти вопросы обсуждались Консультативным комитетом,

а также представителями правительств. Принципы, на которых Чрезвычайные вооруженные силы основаны, были одобрены Ассамблеей. Тем не менее, нам должны еще быть представлены все подробности для их обсуждения.

101. Я надеюсь, что Генеральный Секретарь сможет сообщить в ближайшем будущем Генеральной Ассамблее о размерах имущественных убытков и людских потерях, которые были понесены, и о том, в какой помощи нуждается Египет. Согласно нашей информации нанесенный ущерб был очень велик — значительно более крупный, чем это можно заключить на основании опубликованных до настоящего времени сообщений.

102. До тех пор пока эти условия будут оставаться в силе, — по справедливости следует сказать, что эти условия были поставлены не только в Ассамблее министром иностранных дел Соединенного Королевства, но также его правительством — вывод войск будет иметь условный характер. Между тем, условный вывод — это не то, чего требовала Ассамблея.

103. Возвращаясь к размерам убытков и понесенных потерь, — хотя мое правительство не принимает на веру сообщений такого рода, ибо в отношении военных убытков всегда проявляется тенденция к преувеличению, — мы считаем, что для Ассамблеи наступило время принять решение и просить Международный Красный Крест представить доклад, а также назначить группу представителей разных государств для посещения районов, занятых армиями агрессоров, и поставить в известность мировое общественное мнение о точных размерах убытков и о том, что требуется для восстановления.

104. В особенности для экономически отсталой страны степень сопротивляемости в таких случаях очень незначительна, и, хотя моя делегация намерена внести предложения лишь после того, как мы выслушаем министра иностранных дел Египта, мы, тем не менее, просим Генеральную Ассамблею не забывать широкой гуманитарной проблемы, хотя наше внимание и сосредоточено сейчас на крупных военных проблемах вывода войск и связанных с этим политических вопросах. Тысячи людей были убиты. По официальному сообщению правительства одного из выступавших против Египта государств число убитых значительно меньше. Ассамблея должна установить действительное число, будь оно меньше или больше. Идет ли вопрос об Египте или о Венгрии, правительство Индии не может принимать на веру в своих ответственных выступлениях непроверенные сообщения.

105. Вот почему мы считаем нужным указать, что для Ассамблеи наступило время рассмотреть возможность получения доклада из источника, заслуживающего полного доверия, т.е. от Международного Крас-

ного Креста, а также обсудить вопрос о назначении группы государств-членов Организации, которые послали бы своих представителей в этот район с разрешения заинтересованных сторон для личного ознакомления с существующими условиями.

106. В заключение я хочу заявить, что правительство Индии послало свои войска в Египет. Как мною было сказано, когда я в последний раз выступал с этой трибуны [594-е заседание], эти войска были уже раньше в Северной Африке. Они были частью боевой армии и они выполняли свой долг как бойцы. Теперь они отправились туда в качестве армии мира. От имени моего правительства я категорически заявил, что по нашему пониманию пользование территорией Египта ограничивается правом прохода к его границам и что задание этой армии заключается в том, чтобы разделить воюющие стороны и держать их и далее разделенными. Вот функции, которые будут выполняться этой армией. Мы с удовлетворением узнали, что различные военные отряды — канадские, скандинавские, югославские и индийские дружно работают вместе и что не произошло разнобоя, которого опасался министр иностранных дел Соединенного Королевства.

107. Мое правительство считает нужным отметить, что оно относится одобрительно к роли Командующего Чрезвычайными вооруженными силами генерала Бернса и к возложенным на него функциям; я уверен, что наш командный состав окажет ему полное содействие.

108. Г-н АРЕНАЛЕС-КАТАЛАН (Гватемала) (говорит по-испански): Когда в Генеральной Ассамблее обсуждался египетский вопрос, делегация Гватемалы доказала своим голосованием, что она безоговорочно поддерживает принципы Устава, но до проведения голосования на 594-м заседании 24 ноября делегация Гватемалы сочла необходимым изложить свои взгляды по некоторым вопросам и сделать несколько оговорок. Однако большинством голосов Ассамблея постановила немедленно поставить на голосование предложение, которое было охарактеризовано как предложение «отложить прения»; проведение таких мер следует ограничивать чрезвычайными случаями, когда представляется жизненно важным принять решение в самом срочном порядке.

109. Мое сегодняшнее выступление поневоле имеет характер выступления по мотивам голосования, во всяком случае в отношении резолюций, принятых нами 24 ноября, если не в отношении самого пункта повестки дня. В частности я хочу указать на три момента, а именно, на речь, произнесенную 23 ноября министром иностранных дел Соединенного Королевства [591-е заседание], на проект резолюции двадцати держав [A/3385/Rev.1] и на поправку Бельгии к этому проекту [A/L.215] и на сообщения, полученные от правительства Израиля 24 ноября [A/3389 & A/3389/Add.1] относительно вывода войск.

До того как перейти к этим вопросам, я хочу сделать оговорку от имени моей делегации.

110. Делегация Гватемалы воздержалась от голосования при раздельном голосовании пункта 3 проекта резолюции шести держав [A/3386], потому что, согласно докладу Генерального Секретаря о мероприятиях по расчистке Суэцкого канала [A/3376], полномочия, данные Генеральному Секретарю, связаны с правом принятия финансовых обязательств после консультации с одним лишь Консультативным комитетом, учрежденным согласно резолюции [100] (E5-1)] от 7 ноября. Моя делегация не согласна с мнением, только что высказанным представителем Индии, что в данном случае вопрос не идет о твердых финансовых обязательствах. В докладе Генерального Секретаря указывается, что такое обязательство возникнет. Моя делегация доверяет управленческому опыту Генерального Секретаря, и она убеждена, что этот аспект проблемы будет лучше всего разрешен, если он будет оставлен в его руках и если у нас хватит терпения предоставить времени и ходу событий содействовать нахождению решения.

111. Кроме того, моя делегация не могла принять финансовых обязательств от имени правительства Гватемалы главным образом потому, что конституционный и законодательный порядок Гватемалы требует выполнения некоторых условий, до того как правительство может принять на себя финансовые обязательства, поскольку оно вообще решит принять их на себя. Мы поэтому желаем оставить за собой свободу действия по этому вопросу.

112. Переходя к заявлению, сделанному представителем Соединенного Королевства, я хотел бы, во-первых, сказать, что мы ценим позицию, которую он занял в этой наиболее конструктивной стадии наших прений по египетскому вопросу. Цель заявления г-на Ллойда заключалась не в ответе на сделанные намеки по поводу политики правительства Соединенного Королевства, а скорее в разрешении неотложных практических проблем; этим он выполнил главную обязанность, лежащую на нас в этой стадии рассмотрения вопроса, а именно, созидать, а не разрушать. По-видимому, мы расходимся с Соединенным Королевством, когда говорим, что существуют две неотложные военные цели: вывод войск и расчистка канала. Но для цели моего выступления я готов даже согласиться с г-ном Ллойдом, что проблема создания Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций может рассматриваться отдельно от тех двух проблем, о которых я только что говорил.

113. Представитель Соединенного Королевства сказал по существу следующее: во-первых, Соединенное Королевство желает, чтобы Вооруженные силы Организации Объединенных Наций были эффективными и чтобы они не возбуждали иронических чувств; во-вторых, Соединенное Королевство согласно на вы-

вод войск при условии соблюдения известной последовательности с одновременной и координированной их заменой Вооруженными силами Организации Объединенных Наций; в-третьих, для расчистки канала Соединенное Королевство предлагает свое сотрудничество, хотя я и не уловил, упоминал ли г-н Ллойд какие-либо условия.

114. Представитель Соединенного Королевства не посетует на меня, если я скажу, что делить вопрос на три части может быть и приемлемо с точки зрения формы, но моя делегация все же не может не отметить, что фактически делается осторожный намек на то, что вывод войск обусловлен не только их одновременной заменой частями Вооруженных сил Организации Объединенных Наций, но также и эффективным и компетентным выполнением ими своих обязанностей. Если мы вспомним, что согласно докладом Генерального Секретаря третья проблема — расчистка канала — по-видимому зависит от вывода войск, то мы приходим к заключению, что все возвращается, или по-видимому возвращается, вокруг вопроса об «эффективности» Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций.

115. По этим причинам моя делегация считает, — и желает это подчеркнуть, — что самое важное место выступления представителя Соединенного Королевства заключалось в следующих словах:

«Мы питаем большое доверие к Генеральному Секретарю и мы считаем, что он и Генеральная Ассамблея будут добросовестно следить за тем, чтобы Вооруженные силы были эффективными и компетентными выполнять эти задачи. На этом основании мы согласились вывести свои войска» [591-е заседание, пункт 90].

Из заявления представителя Соединенного Королевства моя делегация приходит к заключению, что правительство Соединенного Королевства примет точку зрения Генерального Секретаря об эффективности и компетентности Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций для выполнения задачи, установленной Генеральной Ассамблей; в эту задачу не входит замена войск интервентов или принятие на себя их функций — я имею в виду функций военной оккупации.

116. Теперь я перейду к обсуждению другого вопроса, также бросающего свет на принятые нами решения. Как мы должны понимать позицию Соединенного Королевства? Ранее вывод войск был, по-видимому, обусловлен заключением удовлетворительного соглашения (я подчеркиваю слово «удовлетворительного») по двум главным проблемам Среднего Востока. Тогда вся проблема вращалась вокруг значения слова «удовлетворительный» и того, кто именно должен был решать, в чем заключается удовлетворительное соглашение, также как до вчерашнего дня все вращалось вокруг значения слова «компетентность» Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и того, кто именно должен

был решать, являются ли они компетентными.

117. Некоторые ораторы могут, конечно, напомнить нам, что бомбежка и вторжение свидетельствуют о пренебрежении к совершенно ясным резолюциям Организации Объединенных Наций.

118. Позиция, которую теперь занимает Соединенное Королевство, может быть объяснена, по мнению моей делегации, только двумя возможными мотивами; я прошу делегацию Соединенного Королевства не посоветовать на мои слова, так как я ими пользуюсь только в порядке аргументации.

119. Два возможных объяснения недавних заявлений делегации Соединенного Королевства заключаются в следующем: либо эти заявления указывают на перемену политики, либо они были сделаны для выигрыша времени в целях обеспечения более благоприятной международной обстановки и сохранения позиции силы для переговоров. Нам можно возразить, что, даже в случае вывода войск или перемены политики, можно логично ожидать, что заинтересованные стороны будут пытаться обеспечить за собой возможно большие преимущества.

120. По мнению моей делегации, опасно и неконструктивно заранее подозревать других в неискренности их намерений. Являемся ли мы свидетелями перемены политики или тактики затягивания, или того и другого (я опять подчеркиваю, что я пользуюсь этими выражениями исключительно в порядке аргументации), мы безусловно не должны исключать самых оптимистических возможностей.

121. В свете только что сказанного мною я хочу сделать несколько коротких замечаний по поводу резолюции [A/RES/140], принятой по предложенной двадцати державам.

122. Если не исключать возможности подлинного изменения политики некоторых государств, то в таком случае наше отношение должно быть предусмотрительным и даже осторожным. Я полагаю, что было бы только предусмотрительным способствовать насколько возможно изменению политики, которое могло бы произойти среди некоторых государств-членов Организации в результате сильного давления, если не общественного, то политического мнения. Поскольку Организация Объединенных Наций уже приняла, а затем и подтвердила аналогичное решение, мы считали бы излишним предлагать и принимать проект резолюции, принятый 24 ноября и поддержанный моей делегацией. Но мы не можем быть только предусмотрительными; мы должны быть и осторожными. Вероятно было бы неправильно снять с рассмотрения проект резолюции двадцати державам, после того как этот проект был предложен, или голосовать против его принятия, или воздержаться от голосования или согласиться с поправками, совер-

шенно искажающими смысл этого проекта резолюции. Неосторожный подход к этому вопросу создал бы впечатление, что Организация Объединенных Наций меняет ранее установленную политику под давлением тех же возражений, которые уже делались раньше в таких же обстоятельствах.

123. По этим причинам моя делегация голосовала против поправки, предложенной представителем Бельгии. Для того чтобы эти причины были совершенно ясны, я их резюмирую следующим образом. Во-первых, цель поправки заключалась в том, чтобы опустить выражение сожаления по поводу явного нежелания государств-агрессоров подчиниться предыдущим резолюциям о выводе войск, сожаления, которое моя делегация вполне разделяет; во-вторых, поправка не упоминает о линиях перемирия, о которых говорится в первой резолюции, принятой по египетскому вопросу; и, наконец, по вопросу о выводе войск эту поправку можно было бы истолковать в том смысле, что Организация Объединенных Наций ставит теперь условия, которые она не ставила раньше, даже при более серьезных обстоятельствах; все это вносит, по меньшей мере, спорный элемент, который может создать впечатление, что Организация Объединенных Наций без достаточных оснований изменила свою политику и сдала свои позиции ввиду отказа некоторых государств подчиниться ее резолюциям.

124. Одно обстоятельство, вызвавшее некоторые опасения у моей делегации, заключалось в том, что в проекте резолюции двадцати держав, принятом Ассамблей, не упоминаются недавно поступившие сообщения от правительства Израиля. Моя делегация, желая внести конструктивный элемент, предлагала в частном порядке представителям двадцати государств поправку, в которой упоминалось бы об этих сообщениях с одновременным указанием, что в этих сообщениях не говорится о линиях перемирия. Однако сам ход прений, происходивших 24 ноября, предложение отложить эти прения и необходимость обсудить предложение такого рода, как наше, с каждой из двадцати делегаций, являющихся авторами проекта резолюции, не позволили нам провести наше предложение. Поэтому это предложение должно быть по крайней мере упомянуто в отчете.

125. Таким образом моя делегация признала необходимым голосовать за проект резолюции двадцати держав, главным образом по нижеследующим трем соображениям: во-первых, проект резолюции только подтверждает общий курс политики, установленный Ассамблей, изложенный в ранее принятых резолюциях; во-вторых, потому что резолюция в основе не содержит несправедливых требований: ведь несправедливость не утрачивает своего характера, потому что мы начинаем к ней привыкать; в-третьих, потому что моя делегация была всегда убеждена и продолжает быть твердо убежденной в том, что для того, чтобы найти справедливое и пра-

вильное решение для настоящего конфликта и справедливое, правильное и постоянное решение двух крупных вопросов Среднего Востока, Организация Объединенных Наций должна во всех случаях выносить разумное, но твердое решение не отступать от пути, намеченного ею в соответствии с принципами Устава; эта готовность должна быть подкреплена государствами-членами Организации, в особенности теми государствами, которые могут оказывать более значительное и более авторитетное давление для обеспечения справедливого разрешения таких проблем.

126. Моя делегация оставляет за собой право выступить опять по этому вопросу.

Заместитель председателя г-н Уркиа (Сальвадор) занимает председательское место.

127. Г-н КАНЬЯС (Коста-Рика) (говорит по-испански): Делегация Коста-Рики желает объяснить мотивы, которыми она руководствовалась при голосовании на заседании 24 ноября проекта резолюции двадцати держав, поправки Бельгии и проекта резолюции шести держав.

128. Моя делегация воздержалась от голосования по бельгийской поправке, так как она не могла согласиться с выражениями заключительной части этой поправки, касающимися резолюций от 2 и 7 ноября. В этой поправке предлагалось применить эти резолюции в том духе, в каком они были приняты. С нашей точки зрения, каждая делегация понимала резолюции от 2 и 7 ноября по-своему и руководствовалась своими соображениями при их голосовании. 24 ноября мы выслушали заявления различных государств о том, в чем заключался дух этих резолюций или в чем он должен заключаться и как эти резолюции должны быть истолкованы. Эти заявления не выражали тех соображений, по которым Коста-Рика голосовала за резолюции, а, наоборот, им противоречили. Цель этих заявлений заключалась в том, чтобы убедить Ассамблею признать правильным то объяснение голосования, происшедшего 2 и 7 ноября, которое было дано уже после голосования.

129. Если бы Генеральная Ассамблея приняла поправку, в которой Франции, Соединенному Королевству и Израилю предлагалось ускорить проведение в жизнь резолюций от 2 и 7 ноября в духе, в котором они были приняты, Генеральная Ассамблея тем самым заняла бы чрезвычайно неопределенную позицию, так как не имеется ни точного разъяснения, как следует понимать этот дух, ни документа, указывающего, в чем он заключался. Кроме того, предложенные выражения привели бы к тому, что Ассамблее пришлось бы несколько отступить от принятых текстов и дать своим резолюциям двусмысленное толкование. Между тем, резолюции от 2 и 7 ноября являются, быть может, наиболее ясными и ре-

шительными из всех резолюций, когда-либо принятых Генеральной Ассамблеей.

130. Делегация Коста-Рики голосовала за проект резолюции двадцати держав в предположении, что оба сообщения Израиля [A/3389 & A/3389/Add.1], розданные 24 ноября, равно как и заявление г-на Эбана, сделанное перед голосованием, были надлежащим образом учтены при составлении резолюции.

131. Нам было сказано, что документы Израиля об отводе войск недостаточно ясны и что сообщение о выводе войск Израиля с египетской территории также недостаточно ясно указывает на отвод войск за линии перемирия. Но г-н Эбан объяснил незадолго до голосования, что войска были отведены на позиции, фактически находящиеся на израильской стороне линии, установленной Соглашением о перемирии от 24 февраля 1949 года. Исходя из предположения, что эти заявления министра иностранных дел Израиля и представителя Израиля, сделанные ими от имени их правительства, были учтены при составлении резолюции, мы голосовали за нее. Однако в свете этих заявлений можно сказать, что эта резолюция несколько отстала от событий в момент ее принятия.

132. Можно сожалеть, что авторы проекта резолюции не приняли поправок, имевших целью не смягчить или изменить эту резолюцию, но лишь согласовать ее с последними событиями. Коста-Рика считает, что Ассамблее не следует постоянно повторять свои резолюции, за исключением случаев открытого неповиновения или пренебрежения как это произошло за последние несколько недель с резолюциями, принятыми в отношении Венгрии. Повторение особенно теряет свой смысл, когда резолюции уже начинают выполняться. Повторные резолюции вероятно свидетельствуют только о нашем нетерпении добиться быстрого осуществления того, к чему мы эмоционально стремимся. Тем не менее, так как наша позиция 24 ноября оставалась совершенно такой же, какой она была на заседаниях 2 и 7 ноября, мы голосовали за проект резолюции двадцати держав, потому что мы не хотели создавать впечатления, что мы отказываемся от уже сделанных нами заявлений и от уже поданного нами голоса.

133. Моя делегация воздержалась от голосования по пункту 3 проекта резолюции шести держав, но она голосовала за проект резолюции в целом с оговоркой, что утвердительное голосование не создает для Коста-Рики каких-либо финансовых обязательств за исключением тех финансовых обязательств, которые будут утверждены парламентом, как этого требует конституция Коста-Рики. Ввиду того что Коста-Рика ни в какой степени не несет ответственности за события в Суэцком канале, я считаю нужным заявить, что правительство Коста-Рики не намерено испрашивать одобрения законодательной власти.

134. Г-н ХАНИФА (Индонезия) (говорит по-английски): Так как голосование уже состоялось и все мы более или менее знаем точку зрения других делегаций, я буду весьма краток. Делегация Индонезии относится к последним событиям на Среднем Востоке с большим опасением. Опасения моего правительства увеличились со времени получения докладов Генерального Секретаря: первый — по вопросу о выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи [997 (ES-I) и 1002 (ES-I)] от 2 и 7 ноября [A/3384], а второй об основных вопросах, касающихся присутствия и функционирования в Египте Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций [A/3375].

135. В памятной записке французского правительства от 21 ноября, переданной Генеральному Секретарю, указывается, что правительство Франции готово выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи от 2, 5 и 7 ноября, но на некоторых условиях. В памятной записке сказано, что Франция «готова приступить к выводу своих вооруженных сил как только международные вооруженные силы ... будут в состоянии выполнять функции, которые были им поручены резолюциями Генеральной Ассамблеи от 2, 5 и 7 ноября» [A/3384/приложение 1].

136. Таким образом очевидно, что французское правительство поставило условия, на которых оно готово вывести свои войска из Египта; по мнению моей делегации, Франция всегда будет при этом в состоянии возражать против проведения в жизнь принятых резолюций. Это также будет фактически означать, что без согласия Франции и, вероятно, Соединенного Королевства и Израиля — участников агрессии в Египте — вряд ли что-либо может быть сделано для достижения удовлетворительного соглашения.

137. Генеральный Секретарь просил [A/3384] правительства Франции, Соединенного Королевства и Израиля дать разъяснения по поводу их позиции, а также сообщить, по каким причинам резолюции Генеральной Ассамблеи не были выполнены до настоящего времени, или были выполнены только частично.

138. Правительство Израиля заявило [A/3384 приложение II], что оно согласно на вывод своих вооруженных сил из Египта немедленно по заключении удовлетворительного соглашения с Организацией Объединенных Наций относительно Чрезвычайных международных вооруженных сил. По-видимому, «удовлетворительное соглашение», к которому стремится Израиль, должно обеспечить безопасность Израиля от того, что им называется «новыми угрозами и опасностью нападения и военными действиями».

139. По мнению моей делегации, условия, поставленные Израилем невыполнимы, так как многие из нас убеждены, что позиция Израиля никто не угрожает и

что скорее Израиль угрожает миру на Среднем Востоке нападением на Египет. В высшей степени просто односторонне подходить к рассматриваемому вопросу и говорить об опасности нападения со стороны, и под этим предлогом самому предпринимать так называемое превентивное нападение, в особенности когда тот, кто так поступает, чувствует себя достаточно сильным для агрессивного выступления без страха быть наказанным.

140. Совместное нападение Франции, Соединенного Королевства и Израиля не может быть признано встречным нападением или актом превентивной войны. Это не что иное, как акт агрессии. Мы, например, ничего не слышали о выводе войск Израиля из Газской полосы; следовательно полного вывода армии Израиля еще не последовало.

141. В настоящее время часть первого батальона Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций вступает в зону военных действий. Все ждут, что за этим событием немедленно последует вывод из Египта вооруженных сил агрессоров. Однако значительная часть — более двух третей — вооруженных сил интервентов все еще остается в этом районе. Мы не видим возможности удовлетворительного проведения в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций, пока в том же районе будут находиться крупные враждебные вооруженные силы, которые могут помешать Чрезвычайным вооруженным силам выполнить порученное им задание.

142. Проект резолюции двадцати держав фактически оказался бы ненужным, если бы израильские, французские и британские вооруженные силы были выведены после повторных и настойчивых призывов Организации Объединенных Наций. То обстоятельство, что двадцать держав все же признали необходимым представить этот проект резолюции, фактически является несомненным доказательством отсутствия доброй воли со стороны Соединенного Королевства, Франции и Израиля.

143. Мы не хотим терять надежду на то, что добрая воля и предусмотрительность одержат верх; мы не хотим ее терять потому, что, если только эти свойственные человеку качества не будут проявлены, у нас появятся основания опасаться более крупных потрясений. Мы продолжаем считать положение на Среднем Востоке чрезвычайно опасным. Если нельзя будет убедить заинтересованные стороны в том, что единственное разумное решение в мире сталкивающихся друг с другом международных интересов заключается в том, чтобы не отказывать другому в тех благах, которыми сам желаешь пользоваться, то тогда, конечно, весь мир будет иметь основания опасаться более серьезных последствий в результате нежелания следовать таким идеям.

144. Делегация Индонезии полностью поддержала проект резолюции двадцати держав, так как она безусловно верит в то, что содержащийся в этой резолюции решительный призыв не будет тщетным. Она желает подчеркнуть, что только полный и немедленный вывод израильских, британских и французских войск с суверенной территории Египта может создать условия, ведущие к успешному разрешению создавшейся ситуации в целях установления длительного мира на Среднем Востоке и облегчения мировой напряженности.

145. С окончательным выводом иностранных войск с египетской территории мы можем надеяться на полное сотрудничество правительства Египта в разрешении проблемы Суэцкого канала в целом. Мы считаем, что, в случае проявления доброй воли правительствами Соединенного Королевства, Франции и Израиля, можно рассчитывать на проявление доброй воли со стороны Египта в еще большей степени. Задача Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций окажется более легкой, а расчистка Суэцкого канала сможет быть проведена в сотрудничестве со всеми пользователями каналом и другими заинтересованными сторонами. Для Организации Объединенных Наций наступит великий день, когда она сможет показать народам всего мира, что в международных делах проявляется добрая воля. Это, конечно, будет значительно способствовать уменьшению напряженности, которая существует в наши дни.

146. Что касается проекта резолюции шести держав, делегация Индонезии довольна тем, что эта резолюция была принята, так как она несомненно заслуживала быть принятой. Авторы этой резолюции весьма тщательно ее продумали, с учетом всех факторов, затрагивающих все заинтересованные стороны, для того чтобы достигнуть согласия в отношении создавшейся ситуации, урегулирование которой не терпит ни малейшего отлагательства.

147. Что касается поправки Бельгии, делегация Индонезии не имела оснований менять свое мнение относительно официально известных фактов, даже когда правительство Израиля заявило [А/3389], что «значительная часть израильских вооруженных сил и снаряжения, находившихся 7 ноября в Синае, в настоящее время возвращена на территорию Израиля». Это не означает, что Израиль вывел все вторгнувшиеся войска. По нашему мнению, вывод израильских войск еще не закончен. Вот почему мы не могли голосовать за поправку Бельгии, хотя мы отдаем должное добрым намерениям, которыми руководствовался ее автор.

148. Мы все глубоко обеспокоены положением в Суэцком канале. Страны, расположенные на запад от Суэцкого канала, так же как и страны, находящиеся на восток от канала, понимают, я надеюсь, что чем быстрее канал будет расчищен, тем лучше

это будет для миллионов жителей многих континентов — Европы, Азии и Африки. Как политические, так не в меньшей степени и экономические последствия закрытия канала уже тяжело отражаются во всей Африке, Азии и Европе; мы поэтому голосовали за проект резолюции шести держав.

149. В. В. КУЗНЕЦОВ (Союз Советских Социалистических Республик): В связи с принятой Генеральной Ассамблеей резолюцией [A/RES/411] по докладам Генерального Секретаря относительно пребывания и функций Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, а также относительно мероприятий по очистке Суэцкого канала, советская делегация считает необходимым заявить следующее.

150. В нынешних условиях, когда в результате акта агрессии, совершенного вооруженными силами Англии, Франции и Израиля против Египта, на территории этой страны до сих пор находятся вторгшиеся иностранные войска, главная задача Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы принять меры к немедленному и полному выводу войск интервентов с территории Египта.

151. Делегация Советского Союза не может согласиться с тем, чтобы в данный тревожный для Египта момент, когда на его территории все еще продолжают находиться войска агрессоров и, по существу, на Египет оказывается военный нажим, чтобы этот главный и решающий вопрос подменялся какими-либо другими вопросами. Урегулирование вопроса о Суэцком канале, в котором мы все заинтересованы, станет на деле возможным лишь после выполнения главной задачи — вывода войск агрессоров с территории Египта.

152. Советский Союз, как морская держава, серьезно заинтересован в нормальном функционировании Суэцкого канала. Большое количество советских судов с различными грузами проходят по Суэцкому каналу, направляясь из Советского Союза в страны Юго-Восточной Азии и Дальнего Востока и обратно в Советский Союз с различными грузами из указанных стран. В связи с ростом экономических связей между Советским Союзом и странами Азии возрастает заинтересованность Советского Союза в нормальном функционировании Суэцкого канала.

153. При этом Советский Союз, как об этом было неоднократно заявлено, придерживается того мнения, что Суэцкий вопрос должен быть решен с соблюдением суверенитета Египта и с учетом интересов пользователей канала. В Советском Союзе придается важное значение очистке канала и восстановлению его нормального функционирования. Со своей стороны мы готовы оказать всяческое содействие решению этой задачи.

154. Что касается расходов, связанных с очисткой

канала и устранением его повреждений, в докладе Генерального Секретаря [A/3376] по существу пред-решается, что эти расходы должны покрываться Организацией Объединенных Наций. Спрашивается: почему восстановление канала должно производиться не за счет государств-агрессоров, развязавших военные действия, в результате которых был разрушен канал, а за счет тех государств, которые выступали против агрессии и которые несут ущерб от прекращения судоходства по этому каналу? Справедливость, а также принципы международного права и установленная международная практика требуют, чтобы все расходы, связанные с очисткой канала и с устранением повреждений в нем, были отнесены за счет государств, совершивших агрессию против Египта и открывших военные действия в зоне канала в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, в нарушение Конвенции 1888 года.¹ Делегация Советского Союза решительно возражает против того, чтобы расходы по очистке канала оплачивались Организацией Объединенных Наций и не будет считать себя связанной какими-либо финансовыми обязательствами, вытекающими из вышеупомянутой резолюции.

155. Исходя из вышеизложенного, советская делегация воздержалась при голосовании указанной резолюции.

156. В этой резолюции также одобряется памятная записка Генерального Секретаря [A/3375, приложение] по основным вопросам, касающимся присутствия и функционирования в Египте Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. Что касается позиции Советского Союза по этим вопросам, она подробно изложена в выступлении главы делегации от 23 ноября [592-е заседание] и в ряде заявлений советского правительства. Поэтому я не буду останавливаться на этой стороне вопроса.

157. В памятной записке Генерального Секретаря прямо не затрагивается вопрос о финансовой стороне, связанной с пребыванием Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Египте. Однако в другом докладе Генерального Секретаря, розданном делегациям [док. A/3383 (Annex) Rev.1], на рассмотрение Генеральной Ассамблеи внесен проект резолюции о финансовых мероприятиях, относящихся к Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций. В этом проекте резолюции уже предопределяется, что все расходы, связанные с пребыванием и содержанием указанных Вооруженных сил, будут относиться за счет Организации Объединенных Наций. В первоначальном проекте этой резолюции прямо указывалось, что эти расходы должны раскладываться на членов Организации по шкале взносов бюджета Организации Объединенных Наций.

¹ Конвенция о свободе судоходства по Суэцкому каналу, подписанная в Константинополе 29 октября 1888 года.

158. Советская делегация считает необходимым заявить, что такой порядок финансирования находится в явном противоречии с принципами международного права и международной практики. Нельзя согласиться с тем, чтобы расходы, вызванные вооруженной агрессией, развязанной Англией, Францией и Израилем в зоне Суэцкого канала в нарушение Конвенции 1888 года, покрывались другими странами, которые боролись против агрессии и которые уже и без того несут убытки от нарушения функционирования Суэцкого канала.

159. Международные вооруженные силы были созданы именно в связи с вооруженной агрессией Англии, Франции и Израиля против Египта и, как известно, с целью прекращения этой агрессии. Поэтому вполне правомерно, чтобы вся материальная ответственность, вызванная агрессией, была возложена на государство, развязавшее военные действия против Египта. Генеральная Ассамблея не должна снимать материальную ответственность за содержание Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций с Англии, Франции и Израиля. Иное решение этого вопроса фактически означало бы поощрение агрессоров за совершенные ими преступления против Египта и нанесенный ущерб другим странам.

160. Исходя из указанного, советская делегация будет голосовать против любых предложений, возлагающих содержание Чрезвычайных вооруженных сил в Египте на Организацию Объединенных Наций, и не будет считать себя связанной какими-либо обязательствами, вытекающими из проекта резолюции, представленного Генеральным Секретарем.

161. Г-н АКОСТА (Парагвай) (говорит по-испански): Моя делегация горячо приветствует Генерального Секретаря за его эффективные усилия по проведению в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи. Делегация Парагвая желает также дать краткое объяснение мотивов своего голосования на 594-м заседании 24 ноября.

162. Моя делегация воздержалась от голосования по поправке Бельгии, так как она считает, что немедленный вывод французских, британских и израильских войск с египетской территории во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи имеет основное значение для мира на Среднем Востоке. Делегация Парагвая также воздержалась от голосования по пункту 3 проекта резолюции шести держав, касающегося расходов по финансированию расчистки канала.

163. Моя делегация оставляет за собой право высказаться по этому вопросу в надлежащее время. Однако я могу уже сейчас заявить, что моему правительству будет очень трудно согласиться на участие в расходах по расчистке канала, эксплуатация

которого касается исключительно пользователей каналом и его владельца. Моя делегация не видит моральных оснований, требующих участия в таких взносах.

164. Парагвай уверен, что Ассамблея найдет решение проблемы Суэцкого канала, соответствующее национальному достоинству всех представленных здесь государств на основе права и взаимного уважения государств, что представляет собой единственную силу, которой доверяют народы, любящие мир, свободу и справедливость.

165. Г-н ЛЮ (Китай) (говорит по-английски): Я выступаю только для краткого объяснения позиции моей делегации в отношении резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей 24 ноября.

166. Как Ассамблее известно, делегация Китая голосовала за все резолюции, принятые на первой чрезвычайной специальной сессии. Эти резолюции сохраняют в настоящее время всю свою силу, и моя делегация решительно поддерживает содержащиеся в этих резолюциях принципы. Однако делегация Китая воздержалась на 594-м заседании от голосования по проекту резолюции двадцати держав, так как мы не видели необходимости повторять то, что было уже ясно изложено в предыдущих резолюциях.

167. Вместе с тем мы голосовали за проект резолюции шести держав, так как мы считаем, что функционирование Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и расчистка Суэцкого канала представляют собой срочные вопросы, для которых требуется разрешение Генеральной Ассамблеи в целях проведения в жизнь этих резолюций.

Принц Ван Вайтайкон снова занимает председательское место.

168. Г-н КАРБАХАЛЬ-ВИКТОРИКА (Уругвай) (говорит по-испански): Перед тем как выступать по мотивам голосования делегации Уругвая, я хочу почтить память Альберта Гуани, выдающегося уругвайца, который скончался вчера и имя которого пользовалось широкой известностью во всех американских странах и во всем мире.

169. В качестве выдающегося и высокообразованного профессора университета, одаренного живыми типично латинскими способностями, он завоевал себе прочную репутацию на международном поприще. Он занимал посты посла Уругвая в Австрии, Франции, Соединенном Королевстве и Бельгии. Он занимал должности председателя Совета Лиги Наций, председателя Консультативного комитета по политической защите Организации американских государств, вице-президента и министра иностранных дел Уругвая. Он проявил себя в трудных обстоятельствах в

качестве дипломата выдающихся способностей, и его широкий кругозор способствовал установлению правильных принципов в области международного права. Его высокое интеллектуальное развитие и глубокое психологическое чутье помогали ему сглаживать международные предрассудки и антагонизм и привлекать самые противоречивые течения к служению наиболее близким для него идеалам, идеалам мировой организации. Многие видели в нем лишь человека, любящего удовольствие жизни, подобно людям Ренессанса. Между тем, под внешностью эстета и сибарита в нем таились упорство и дух пионера. Он создавал идеалы, вырабатывал принципы и боролся за их принятие.

170. В качестве министра иностранных дел Уругвая он способствовал принятию правительством Уругвая спокойной, достойной и смелой позиции, когда оно, без какой бы то ни было поддержки, кроме собственной решимости, предложило нацистскому линейному кораблю «Граф Шпее» покинуть залив Монтевидео в назначенный правительством срок.

171. В качестве председателя Консультативного комитета по политической защите Организации американских государств он спокойно перенес антипатию и недоброжелательство, вызванные его усилиями не допустить, чтобы этот континент подвергался инфильтрации нацистских и фашистских влияний.

172. Делегация Уругвая низко склоняет чело перед его памятью, вспоминая все эти заслуги. Хотя он был во многих отношениях скептиком, его вера в эффективность Организации Объединенных Наций была безгранична. Я полагаю, что я могу сказать без преувеличения и без чрезмерных патриотических чувств, что дух его всегда будет с нами в руководстве судьбами нашей международной организации, в которую мы неизменно верим.

173. Теперь я перейду к объяснению мотивов голосования уругвайской делегации по проектам резолюций, представленных 24 ноября на наше рассмотрение. С момента когда мы узнали о внесении двадцатью государствами-членами Организации проекта резолюции, мы считали нашей обязанностью поддержать призыв, обращенный к Соединенному Королевству, Франции и Израилю, выполнить резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей 2 и 7 ноября. Однако мы отметили, что текст этого проекта резолюции не содержал полного изложения известных Генеральной Ассамблее фактов, и считали, что эти опущения должны быть исправлены для того, чтобы этот текст вполне соответствовал фактам. Мы полагали, что этот текст должен точно указывать, насколько резолюции от 2 и 7 ноября были проведены в жизнь, так как то, что еще остается сделать, было уже указано ранее.

174. Узнав о предложении изменить текст первоначального проекта резолюции и выслушав предста-

вителя Бельгии г-на Спаака, объяснившего свою поправку, мы надеялись, что будет достигнуто соглашение о формуле, точно отражающей степень выполнения вышеуказанных рекомендаций Генеральной Ассамблеи. Будучи вынужденными сделать выбор между двумя неполными формулами, из которых ни одна не давала с нашей точки зрения полного удовлетворения, мы воздержались от голосования по предложению Бельгии и голосовали за проект резолюции, несмотря на то, что в этом проекте не указывается, что постановления резолюций от 2 и 7 ноября уже частично выполнены.

175. В пункте 1 резолютивной части резолюции Генеральной Ассамблеи [997 (ES-I)] от 2 ноября содержится настоятельная просьба прекратить в порядке первоочередности огонь и военные действия и прекратить передвижение вооруженных сил и вооружения в этом районе. Для проведения в жизнь этих основных положений впоследствии было достигнуто соглашение об образовании Чрезвычайных вооруженных сил, которые будут функционировать в Египте в целях добиться прекращения военных действий и в целях наблюдения за прекращением огня.

176. Никто не может отрицать, что первая часть рекомендаций от 2 ноября была полностью выполнена. Огонь был прекращен, военные действия были приостановлены и приготовлений для их возобновления не производится. Представитель Советского Союза г-н Шепилов специально подчеркнул эти положительные результаты (что служит доказательством эффективности действий Организации Объединенных Наций в отношении Египта) в следующих словах:

«Делегация Советского Союза с глубоким удовлетворением отмечает, что военные действия в Египте сейчас прекращены» [589-е заседание, пункт 76].

Принятый нами 24 ноября текст несколько не ухудшился бы (наоборот, это его улучшило бы), если бы в нем была указана степень выполнения постановлений резолюции от 2 ноября.

177. С этой оговоркой мы, само собой разумеется, вполне согласны с резолюцией, за которую мы голосовали, поскольку она требует полного и немедленного вывода французских и британских войск из Египта и предлагает армии Израиля эвакуировать иностранную территорию, которую она занимает, и отойти на линии, установленные Общим соглашением о перемирии от 24 февраля 1949 года.

178. Мы надеемся, что мир де-факто может повести к окончательному разрешению всех возникших проблем и к устранению причин конфликта при гарантии Организации Объединенных Наций, присутствие органов которой обеспечивает прекращение военных действий без нарушения суверенитета какой бы то ни было стороны. Мы надеемся, что будет найдено успешное решение проблемы Суэцкого канала без посягательств на суверенитет Египта, и

мы хотим окончательного мира вместо кратковременного перемирия между постоянно враждующими между собой Израилем и арабскими странами.

179. Мы были бы счастливы, если бы оказалось возможным достигнуть такого же частичного успеха в отношении Венгрии. Египет остается независимым, и его правительство осталось у власти. Договариваясь, заключая соглашения и предъявляя претензии и требования, Египет это делает как независимое государство. Я убежден, что вооруженные силы интервентов исполнят свой долг и покинут территорию Египта.

180. С другой стороны, позвольте сравнить эти результаты с результатами, достигнутыми в отношении Венгрии. Венгрия потеряла свою независимость в результате иностранной вооруженной интервенции. В ответ на резолюцию Генеральной Ассамблеи с предложением немедленно вывести советские войска из Венгрии, советская делегация сразу заявила: «Эти войска будут выведены, когда в различных странах Европы не будет американских войск и т.д.». Такое сравнение между законными и незаконными действиями совершенно недопустимо и представляет собой насмешку над Организацией Объединенных Наций. Никто еще не обвинял американские войска в политической интервенции в целях безжалостного подавления независимости стран, в которых они расположены. Если бы это произошло, то они заслужили бы осуждение всех нас, стремящихся защитить право, охраняющее независимость и равенство всех государств.

181. Подводя итог тому, что было достигнуто в этих двух случаях, мы должны признать, что в Египте намечен путь, соответствующий целям и принципам Организации Объединенных Наций. Однако в отношении Венгрии нам предлагают похоронить наши надежды утвердить правовые начала и предупредить удушение народной независимости насильем и иностранным оружием.

182. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы с глубоким сожалением выслушали печальную весть о кончине г-на Гуани. Я имел честь знать его лично в Лиге Наций и я знаю, какое высокое положение он занимал в международных кругах и как велики были заслуги, которые он оказал в области международных отношений. От имени Генеральной Ассамблеи и лично от себя я прошу делегацию Уругвая принять выражение нашего искреннего соучастия и соболезнования.

183. Г-н ДЖАМАЛИ (Ирак) (говорит по-английски): Моя делегация глубоко удовлетворена жизнеспособностью, проявленной за последнее время Организацией Объединенных Наций. Если Организация Объединенных Наций будет и далее проявлять такую же энергию и будет вдохновлена новым духом, то мы

сможем достигнуть всеобщего мира, который будет зиждиться на справедливости.

184. Этим мы обязаны в первую очередь Генеральному Секретарю, проявившему энергию, добросовестность и большой энтузиазм на службе нашего учреждения. Затем мы глубоко благодарны президенту Эйзенхауэру, который недавно заявил, что наша Организация будет главным судьей в разрешении международных проблем в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. По моему мнению, мы вступаем в новую эру. Если другие великие державы последуют политике президента Эйзенхауэра и сделают нашу Организацию эффективной, то в таком случае всеобщий мир будет несомненно обеспечен и все мы сможем жить в мире и согласии. Однако для этого мы всегда должны искать истину, устанавливать фактическое положение и вникать в сущность проблем.

185. Сегодня днем я желаю вкратце остановиться на замечаниях, сделанных с этой трибуны тремя делегациями.

186. Прежде всего я хочу заверить представителя Албании, что недавние поставки оружия в Ирак не имеют ничего общего с кризисом на Среднем Востоке. О поставке оружия было решено еще год тому назад, и она не связана с тем, что происходит сегодня на Среднем Востоке. Я поэтому счел нужным дать это объяснение и заявить, что Багдадский пакт и получение оружия ни в коей мере не осложняют положения на Среднем Востоке. Наоборот, мы, как стороны Багдадского пакта, стремимся к тому, чтобы на Среднем Востоке господствовали мир, устойчивость и согласие.

187. Я перехожу к заявлению, сделанному 24 ноября [594-е заседание] представителем Израиля, и прошу Ассамблею вспомнить его слова и призадуматься над ними. Представитель Израиля хорошо известен как специалист по семантике, как опытный полемист и как человек, умеющий ловко окрашивать вещи в различные цвета, представляя черное белым и белое черным. Я хорошо знаком с его аргументацией и полемическими приемами.

188. Первый довод, которым он широко пользовался, заключался в оправдании вторжения Израиля в Египет и нарушения Израилем линий перемирия. Если вы перечтете его заявление, то вы увидите, что он обвиняет Египет в постройке дорог и аэродромов, в том, что Египет имеет боеприпасы и войска, и в том, что он вооружается. В таком случае, следуя рассуждениям Израиля, всеобщий мир должен был быть уже давно нарушен, так как каждая страна, которая увидела бы, что другая страна укрепляет свою мощь в целях самообороны, имела бы право считать это основанием для нападения. Сегодня мы все были бы вовлечены в войну одним с другим. Другими словами, представитель Израиля желает

сказать, что, так как Израиль считал, что Египет имел намерение напасть на Израиль, Израиль напал на Египет.

189. Если такую логику применять повсюду, Советский Союз сегодня же должен напасть на Соединенные Штаты, а Соединенные Штаты на Советский Союз. Это только пример. Любые другие две страны также могли бы служить примером. Если мне кажется, что мой сосед заполняет свой дом съестными припасами, то на основании этой логики это дает мне основание жаловаться, что он желает заморить меня голодом, а потому я должен ограбить его дом. Такого рода логикой пользовался представитель Израиля в своей речи. Я надеюсь, что такого рода логика не будет иметь успеха; она может быть опровергнута любым здравомыслящим человеком.

190. Истина кроется в ином. Истина заключается в том, что Израиль прибегал к агрессии с того самого момента, когда Израиль был создан, с первого же дня своего существования, зверски убивая палестинских арабов, заставляя их покинуть свои очаги, а затем нападая на соседние арабские государства.

191. Никто не может забыть нападения Израиля в 1954 году значительными вооруженными силами на Кибю. Совет Безопасности вынес порицание Израилю. Затем вооруженные силы Израиля напали на Нахалин. После этого последовал ряд нападений на Вади-Фукин, Тиверню, Газу, Гарандаль, Хусан, затем на Рахву и Калькилию. На последние три поселения, на Гарандаль, Рахву и Калькилию, Израилем было произведено три последовательных нападения на протяжении двадцати дней. Во время этих нападений было убито 576 человек, в том числе мужчины, женщины и дети, и ранено 500 человек.

192. За это время Израилю было вынесено порицание Советом Безопасности за нападение на Кибю, Тиверню и Газу. Ни одному из соседних арабских государств не было вынесено порицания Советом Безопасности; все это указывает на различный характер агрессий.

193. Израиль был решительно осужден более двадцати раз смешанными комиссиями по перемирию. Совет Безопасности осудил бы Израиль за его нападение на Нахалин, если бы этот вопрос не был снят с рассмотрения. Случаи нападения на Хусан, Гарандаль, Рахву и Калькилию уже поступили на рассмотрение Совета Безопасности, когда произошло низкое нападение на Египет.

194. Таким образом, рассматривая обвинения, возведенные Израилем против Египта, мы должны ясно видеть и другую сторону и установить, кто начал накапливать оружие и кто начал агрессию. Весь мир знал, что Израиль готовился напасть на Египет.

Президент Эйзенхауер дважды обращался с призывом к г-ну Бен Гуриону за несколько дней до нападения, прося его отказаться от нападения. Израиль не обратил внимания на эти призывы и начал агрессию.

195. Если верить утверждениям Израиля, что он разбил Египет на Синайском полуострове собственными силами без помощи Соединенного Королевства и Франции (мы этому не верим и считаем, что помощь была оказана), это приводит к заключению, что Израиль с военной точки зрения настолько силен, что все его шумные требования о предоставлении ему оружия и вся его пропаганда против Египта ни на чем не основаны. Израиль настолько силен, что Египет имеет полное основание вооружиться для самозащиты. Требования Израиля о предоставлении ему оружия только подтверждают его агрессивные намерения на Среднем Востоке.

196. Агрессивные намерения Израиля и его отказ содействовать усилиям, прилагаемым для разрешения палестинского вопроса, уже доказаны многими фактами. Это было доказано еще в момент зарождения государства Израиль. Наша Организация сделала все от нее зависящее для разрешения палестинского вопроса в 1948 году. Она назначила Посредником покойного графа Бернадотта. Что случилось с этим миролюбивым человеком, с этим выдающимся гражданином Швеции? Кто его убил? Израиль убил графа Бернадотта. Это произошло в 1948 году.

197. В 1949 году по инициативе Палестинской согласительной комиссии Организации Объединенных Наций было созвано совещание в Лозанне. Израиль, Египет, Иордания, Ливан и Сирия собрались для разработки соглашения о Палестине; их представители подписали так называемый Лозаннский протокол для проведения в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций о Палестине. Кто отказался от этого протокола? Кто отказался от разрешения палестинского вопроса? Это сделал Израиль, а не арабские государства.

198. Заведывание линий перемирия было затем поручено достойному датскому офицеру генералу Беннике. Какое давление было оказано на генерала Беннике? Почему он подал в отставку? Он подал в отставку вследствие давления со стороны Израиля. Израиль продолжает покидать заседания Смешанной комиссии по перемирию каждый раз, когда решения Комиссии не отвечают желаниям и интересам Израиля. Генерал Бернс уже несколько раз протестовал против такого отношения Израиля.

199. Израиль отказывает наблюдателям Организации Объединенных Наций в разрешении посетить линии перемирия для наблюдения за передвижением войск. Это свидетельствует об его агрессивных намерениях. Израиль желает скрыть передвижение своих войск для того, чтобы это не стало известно Организации Объединенных Наций. Наконец, нам было

сказано правительством Израиля, что соглашений о перемирии больше не существует. Кто отрицает существование соглашений о перемирии? Конечно не арабские государства. Израиль отрицает существование линий перемирия и соглашений. На каких основаниях он мог бы вторгнуться, в противном случае, в Газскую полосу и на Синайский полуостров?

200. Многим уже стало ясно, — но это должны знать все, — что г-н Бен Гурион неискренне говорит о мире, тогда как он на самом деле проводит агрессивную политику силы; это обстоятельство не может быть слишком долго скрыто. Нельзя все время обманывать весь мир. Некоторые из нас могут быть обмануты в течение некоторого времени, но нельзя бесконечно обманывать всех. Наши глаза и умы должны быть раскрыты, чтобы не быть обманутыми пустыми заявлениями о мире. Мы желаем миролюбивых действий, а не миролюбивых слов, но до настоящего времени мы не видели миролюбивых действий со стороны Израиля.

201. Что касается режима Бен Гуриона, то всем известно, что отставка г-на Шарета и назначение г-жи Менр означали переход к политике агрессии. Этот факт хорошо известен, и наша Организация должна быть осведомлена о закулисной политике Израиля. Израиль громко критикует, конечно, египетский режим, но что можно сказать об его режиме? Каковы намерения и планы Израиля?

202. В связи с этим я хочу ответить на слова, сказанные одним очень достойным представителем в нашей Организации. Я имею в виду лицо, глубоко мною уважаемое, а именно главу австралийской делегации г-на Кейси. Я полагаю, что г-н Кейси не располагает достаточными данными. Он не изучал во всех подробностях палестинскую ситуацию и происходившие за последнее время события. По-видимому его знакомство с делами Среднего Востока относится ко времени войны в 1943 году, когда он находился в Египте. Но что произошло с тех пор? По-видимому он не располагает достоверными сведениями. В противном случае, говоря об Египте, он не употребил бы выражения «агрессия замедленного действия» [595-е заседание]. Если бы он подробно ознакомился с тактикой и политикой Израиля, он увидел бы, что Египет ограничивается мерами защиты и что Египет не желает ничего другого, как только защититься от Израиля.

203. Не будем смешивать агрессию Израиля с вопросом о Суэцком канале. Те государства, которые хотят забыть о действиях Израиля вследствие их раздражения, вызванного национализацией Суэцкого канала, не оказывают услуги делу всеобщего мира. Суэцкий канал представляет собой особый вопрос. Положение с Суэцким каналом является побочным явлением израильской агрессии. Все события на Среднем Востоке являются результатом постепенно разворачивающейся израильской агрессии. Это цеп-

ная реакция, и Суэцкий канал — это только одно из звеньев в той длинной цепи событий, первым из которых является израильская агрессия и отрицание законных прав арабов на их очаги в Палестине.

204. После того как Израиль пытался оправдать свое нападение на Египет, он поставил некоторые условия для вывода своих войск. Прежде всего следует отметить, что Израиль в своих письмах никогда не упоминал о линиях перемирия. Причина этому очень проста — Израиль больше не признает линий перемирия. Разве мы можем соглашаться с желаниями Израиля и признавать их законными после заявления, что Газская полоса входит в состав его территории? За пятнадцать дней до нападения г-н Бен Гурион открыто заявил, что Газская полоса не имеет ничего общего с Египтом. Затем представитель Израиля в своем выступлении спросил, почему в проекте резолюции двадцати держав не говорится о выводе войск Израилем. Израиль никогда не признавал резолюции Организации Объединенных Наций [997 (ES)-1], в которой сказано, что вооруженные силы Израиля должны быть отведены за линии перемирия. Ни в одном из своих документов Израиль не упоминал официально слов «линии перемирия», так как линий перемирия он больше не признает.

205. Вопрос о свободном проходе судов Израиля через Суэцкий канал и Акабский залив представляет собой часть более крупной проблемы, палестинской проблемы. К последней относится право одного миллиона арабских беженцев на свои очаги в Палестине. Если Израиль отрицает за палестинскими арабами эти права человека и если он не желает уступить по вопросу о правах арабов, то на каких основаниях Израиль может требовать от Египта признания своих прав? Египет и другие арабские государства желают относиться к Израилю так, как Израиль относится к арабам. Израиль не может одновременно пользоваться всеми преимуществами, т.е. отрицать права арабов, но требовать всего для себя.

206. Если Израиль желает жить в мире и если его намерения миролюбивы, он прежде всего должен признавать права арабов и соблюдать резолюции Организации Объединенных Наций. Право свободного прохода израильских судов через Суэцкий канал не менее важно, чем жизнь 900 000 арабов и их права на свои жилища, фермы и священные места. Арабы были лишены своих прав.

207. Что происходит, когда Египет отказывает в свободном проходе израильских судов? Почему мир не взвесит оба вопроса и не убедится, какой из этих вопросов имеет больший вес? Почему столько представителей выступают здесь в защиту свободы прохода израильских судов через Суэцкий канал, а между тем никто не говорит о правах арабов в Палестине, в которых им отказывают? Если наша Организация желает быть рассадником справедли-

вости, то, конечно, она обязана рассмотреть права всех сторон, и рассмотреть их одновременно.

208. Нам было сказано, что Соединенное Королевство и Франция напали на Суэцкий канал и совершили акт агрессии для спасения Суэцкого канала от вторжения Израйля. Если это так, то ответственность за вступление Соединенного Королевства и Франции в Египет падает на Израиль. В таком случае агрессия Израйля, вторжение Израйля вызвали выступление Соединенного Королевства и Франции. Если верить заявлению Соединенного Королевства и Франции, что они не вступили бы в Египет, если бы Израиль не вторгнулся в Египет, то из этого следует сделать вывод, что проблема Суэцкого канала была создана самим Израилем, так как, если бы Израиль не произвел вторжения, Франция и Соединенное Королевство не совершили бы нападения.

209. Поэтому главным виновником осложнений и блокирования Суэцкого канала является Израиль, а Соединенное Королевство и Франция играли в этом вопросе роль пособников. Раз это так, Генеральная Ассамблея должна решить, что расходы по расчистке канала должны падать на Израиль, а если Израиль не сможет взять на себя такие расходы и заявит, что Соединенное Королевство и Франция произвели нападение по собственной инициативе, то в таком случае этот вопрос должен быть разрешен между ними. По мнению моей делегации, нападение на Суэцкий канал и его блокирование были непосредственным результатом вторжения Израйля, что и побудило Соединенное Королевство и Францию заявить, что их интервенция не имела бы места, если бы не было этого вторжения.

210. Израиль должен возместить все потери, убытки и расходы египетской войны, включая расходы, понесенные при расчистке Суэцкого канала. Мы считаем, что Израиль должен быть признан Организацией Объединенных Наций главным агрессором на Среднем Востоке, агрессором, который преследовал экспансионистские цели.

211. Г-н Эбан говорит о необходимости демилитаризации Синайского полуострова — оставить его без пушек, без охраны, без защиты. Мы спрашиваем г-на Эбана — разве мы не можем требовать того же для израильской территории? Разве мы не вправе заявить, что Израиль не должен иметь аэродромов, военных объектов для защиты и военного снаряжения? Почему Израиль может предъявлять требования в отношении Египта и египетской территории, тогда как Израйлю таких требований предъявлять нельзя? В конце концов, агрессивные намерения Израйля, как я это доказал и как это всем хорошо известно, вполне оправдывают меры, принимаемые Египтом в целях самообороны. Если бы не непрерывные агрессивные действия со стороны Израйля и если бы не то обстоятельство, что 150 человек были убиты

израильянами в Газе, эти меры никогда не приобрели бы международного значения.

212. Мы призываем Ассамблею признать Израиль главным агрессором с экспансионистскими стремлениями. Израиль должен заплатить за все убытки и расходы египетской войны, включая расходы по расчистке Суэцкого канала.

213. Мы обращаемся с призывом к тем государствам, которые оказывают финансовую помощь Израйлю и позволяют делать в своих странах освобожденные от подоходного налога денежные сборы в благотворительных целях, приостановить всякую денежную помощь на все то время, пока Израиль будет продолжать агрессивные действия и не будет подчиняться резолюциям Организации Объединенных Наций по палестинскому вопросу, Уставу Организации и Всеобщей декларации прав человека.

214. Мы обращаемся с призывом к государствам, снабжающим Израиль оружием, прекратить это снабжение. Этим оружием израильяне конечно пользуются против соседних арабских государств.

215. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций должны гарантировать вывод войск Израйля и занять демаркационную линию между Египтом и Израйлем. Мы не верим, что Израиль быстро выведет свои войска или что Израиль их выведет вообще без давления со стороны Вооруженных сил Организации.

216. Затем мы просим, чтобы представители Организации Объединенных Наций и Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций продолжали свою работу по защите жизни арабских беженцев в Газской полосе, пока положение не будет окончательно урегулировано Организацией.

217. Сегодня Средний Восток представляет собой один из наиболее опасных районов мира. Это положение было создано Израйлем, агрессивная политика которого не сдерживается и которому постоянно оказывается помощь, несмотря на его агрессивные тенденции. Агрессия Израйля, не остановленная нашей Организацией, заставила некоторые арабские государства искать помощи за железным занавесом и просить там оружие; это осложнило международное положение. Кто несет за это ответственность? Израиль. Если бы не агрессивные действия Израйля, которые ему всегда прощались, международных осложнений не возникало бы. Вопрос сейчас идет о всеобщем мире. Без быстрого вмешательства Организации Объединенных Наций на Среднем Востоке могла бы вспыхнуть третья мировая война. Вторжениям и агрессивным действиям Израйля должен быть положен конец.

218. Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за создание Израйля, а потому

она должна следить за тем, чтобы Устав, Всеобщая декларация прав человека и резолюции Генеральной Ассамблеи о Палестине соблюдались Израилем. Организация Объединенных Наций должна принять меры для возвращения палестинских арабов в свои родные дома. Израиль должен выполнять основные постановления Устава и соблюдать принципы права и порядка; в противном случае он должен быть лишен права быть членом нашей Организации. Организация Объединенных Наций, целью которой является служба делу мира на основе справедливости и принципов Устава, должна следить, чтобы всеобщий мир не подвергался опасности вследствие открытого неповиновения Израйля и периодически повторяемых им актов агрессии на Среднем Востоке.

219. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово Генеральному Секретарю.

220. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-английски): Сегодня утром члены Генеральной Ассамблеи получили пересмотренный текст [A/3383 (Annex) Rev.1] проекта резолюции, приложенного к моему докладу от 21 ноября об административных и финансовых мероприятиях для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций.

221. Чтобы содействовать Генеральной Ассамблее при рассмотрении ею пересмотренного текста проекта резолюции, разрешите мне представить следующие объяснения и соображения.

222. Мероприятия, которые должны быть приняты в настоящей стадии на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, сводятся в проекте резолюции, представляемом в настоящее время в «упрощенном» виде к трем или четырем основным вопросам, по которым должны быть вынесены срочные решения, для того чтобы организация и работа Чрезвычайных вооруженных сил могли происходить без перерыва и задержек.

223. Поэтому я считал совершенно необходимым заручиться согласием Генеральной Ассамблеи по следующим вопросам: во-первых, открытие Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций; во-вторых, установление этого счета в первоначальной сумме в 10 млн. долл.; в-третьих, разрешение на предоставление аванса из Фонда оборотных средств для временного финансирования Чрезвычайных вооруженных сил; в-четвертых, полномочие установить необходимые правила процедуры и провести необходимые административные мероприятия для обеспечения эффективного финансового управления и контроля над открытым таким образом счетом.

224. Во-первых, позвольте мне особо подчеркнуть, что предложенный мною проект резолюции, как в его первоначальном, так и в пересмотренном виде, относится только и исключительно к мероприятиям,

касающимся Чрезвычайных вооруженных сил и ни в коем случае к каким-либо иным обязанностям, которые могли бы лечь на Организацию Объединенных Наций в этом районе.

225. Во-вторых, я хочу также особо подчеркнуть, что, хотя денежные средства и выплаты, предназначенные для Вооруженных сил, должны рассматриваться как не относящиеся к обыкновенному бюджету Организации, тем не менее проведение этой операции входит по существу в круг обязанностей Организации Объединенных Наций, и потому Специальный счет, который будет открыт, подпадает под действие статьи 17 Устава. Из этого следует, что Генеральный Секретарь будет обязан придерживаться в максимальной степени принятых финансовых правил и положений Организации, а также использовать организационный аппарат и порядок, установленные Генеральной Ассамблеей в целях проверки финансовой отчетности и контроля.

226. Однако, учитывая размеры и сложность связанных с этим финансовых операций, я собираюсь принять специальные меры для производства на постоянных началах независимой проверки отчетности всех финансовых операций, касающихся Чрезвычайных вооруженных сил.

227. В-третьих, при составлении пересмотренного текста я исходил из предположения, что государства-члены Организации, признавая необходимость принятия некоторых решений без промедления, тем не менее пожелают возможно ближе придерживаться принятого порядка, насколько это окажется практически возможным. Поэтому я признал целесообразным предложить, чтобы такие проблемы, как распределение расходов между государствами-членами Организации, были временно отложены, впредь до момента их надлежащего подробного рассмотрения и обсуждения в соответствующем комитете Ассамблеи, т.е. в Пятом комитете. Поэтому, решения, которые Ассамблея сочтет необходимым принять в настоящее время на текущем пленарном заседании, не повлияют на последующие решения о добавочных и дополнительных финансовых мероприятиях, которые будет необходимо провести. Однако я надеюсь, что Пятый комитет и, по мере необходимости, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам будут рассматривать такие вопросы в порядке первоочередности.

228. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Для участия в прениях по этому вопросу записалось еще два оратора, но они согласились выступить завтра. Поэтому теперь будет поставлен на голосование внесенный Генеральным Секретарем проект резолюции [A/3383 (приложение) Rev.1]. Было потребовано поименное голосование.

Производится поименное голосование.

По жребию, вынутаому Председателем, представи-

тею Бельгии предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Бельгия, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Цейлон, Чили, Китай, Колумбия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Эфиопия, Финляндия, Франция, Греция, Ганги, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Иордания, Либерия, Ливия, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Панама, Перу, Саудовская Аравия, Испания, Судан, Швеция, Сирия, Таиланд, Тунис, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Австра-

лия, Австрия.

Голосовали против: Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Венгрия, Польша, Румыния, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Албания.

Воздержались: Камбоджа, Коста-Рика, Куба, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Израиль, Люксембург, Мексика, Никарагуа, Парагвай, Турция, Южно-Африканский Союз.

Проект резолюции принимается 52 голосами против 9, при 13 воздержавшихся.

Заседание закрывается в 18 ч 30 м.